

ZAVIČAJ

narodne novine

BROJ 214
Avgust 2020.
GODINA XX

www.zavivicaj.com

9 7714 51088008



MARCUS FRANZ PREDSEDNIK
BEČKE OPŠTINE FAVORITEN:
ŽELIMO DA NAPRAVIMO AMBIJENT
U KOME SVI MOŽEMO U MIRU
I RAZNOLIKOSTI DA ŽIVIMO ZAJEDNO



KFZ BOZO

Markenunabhängige Meisterwerkstatt für
alle Fahrzeuge mit Top - Service

01/ 798-37-33 10, Wielandplatz 11



www.kfz-bozo.at



office@kfz-bozo.at

UNSERE STÄRKEN



KFZ Diagnose

Wenn Ihr Fahrzeug Fehler aufweist oder es entspricht nicht der Leistung die Sie erwarten dann untersuchen wir Ihr Fahrzeug mit unserem Diagnose - Gerät von A-Z. Fehlerspeicher Auslesen statt €35,90 ab €19,90



KFZ Elektronik

Wir sind auf dem neuesten Stand der Automobiltechnik und können das Problem schnell und sicher lokalisieren. Der steigende Elektronik Anteil im Fahrzeug macht den Steuergerät Dienst zum Standard in unserer Werkstätte.



DPF Reinigung

Der Dieselpartikelfilter (DPF) Ihres KFZ ist voll und regeniert sich nicht mehr? Die Fahrzeugelektronik zeigt "Beladungsgrenze erreicht" oder "DPF voll" an? Diesel Partikelfilter Reinigung inkl. Demontage und Montage ab €399



Automatikgetriebe

Spülen - Reinigen - Reparatur Sauber schalten dank Automatik Getriebe Spülung Das Öl ist zwar oft für einen "Langzeitbetrieb" jedoch "nicht für die Ewigkeit" ausgelegt. Getriebe Öl-Wechseln ab €99 Getriebespülung ab €185 (exkl. Material)



Pickerl §57a

Überprüfung führen wir im Hause
- PKW-Kombi-leicht LKW bis 2,8t €49,74
- Anhänger bis 750kg ungebremst €35,00
Der richtige Weg für Ihre



Inspektion

Kleine Inspektion: Ölwechsel + Ölfilter, Hergestellergaben; exkl. Material ab €35,90
Große Inspektion Ölwechsel + Öl + Luft + Pollen- und Kraftstofffilter exkl. Material ab €69,90



Klimaanlage

Klima Service ab € 49,90
Klima Desinfektion Standard ab € 24,90
Klima Ultraschall Desinfektion ab € 35,90
Wir empfehlen 1x jährlich eine Ultraschallreinigung.



Bremsen

Sämtliche Wartungs- u. Servicearbeiten rund um die Bremsen
Bremsbelagwechsel pro Achse statt € 54,90 → € 39,90
Bremszangen Reinigen-Führungstäfe schmieren € 19,90
Bremsbelag + Scheiben pro Achse statt € 79,90 → € 69,90
Bremsflüssigkeit Angebot statt € 59,90 → € 49,90
Elektrische Handbremse z.z.g. € 29,90



Steinschlag Reparatur um € 49,90 jede weitere € 24,90
Steinschlagreparatur ohne Selbstbehalt bei Teilkasko oder Vollkasko!
Windschutzscheiben und Autoglas Tauschaktion für Kasko-Versicherte.
Bis zu 50% Selbstbehalt-Nachlass oder wir übernehmen Ihren Selbstbehalt.



Achsvermessung

Computer-Achsvermessung inkl. Einstellarbeiten an der Vorderachse ab € 59,90
Vierrad Computer-Achsvermessung inkl. Einstellarbeiten an der Vorder- und Hinterachse ab € 89,90

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen entsprechenden Termin

HOTLINE : 01 / 798 37 33

E-Mail : office@kfz-bozo.at

Öffnungszeiten : Mo – Fr : 08.00 – 18.00 & Sa.: 09.00 – 13.00 Uhr

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH



Elixir Group

Agroindustrijska zona bb; 15000 Šabac

Tel.+381 15 368 100

Tel/Fax +381 15 368 127

office@elixirgroup.rs

Članice grupe



Elixir Agrar Doo
Hajduk Veljkova 1; 15000 Šabac
Tel.+381 15 361 414
Tel/Fax +381 15 361 416
office@elixiragrar.rs



Elixir Food Doo
Agroindustrijska zona bb; 15000 Šabac
Tel.+381 15 368 100
Tel/Fax +381 15 368 115



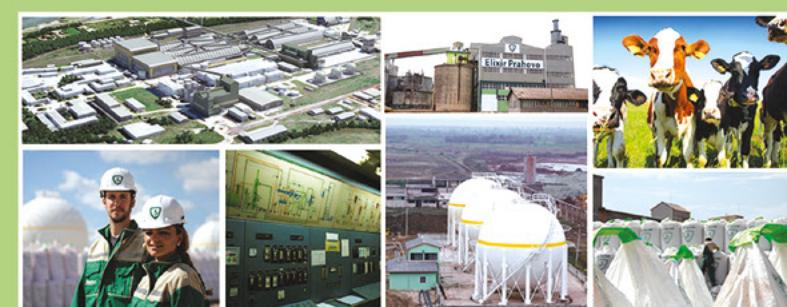
Elixir Feed Additives Doo
Savska bb; 15000 Šabac
Tel.+381 15 347 862
Tel/Fax +381 15 347 862
office@elixirfeed.rs



Elixir Zorka - Mineralna đubriva Doo
Hajduk Veljkova 1; 15000 Šabac
Tel.+381 15 352 707
Tel/Fax +381 15 352 715
office@elixirzorka.rs



Radujevački put bb; 19330 Prahovo
Tel.+ 381 19 543 991
Tel/Fax +381 19 542 885
office@elixirprahovo.rs





OPŠTINSKI I POKRAJINSKI IZBORI U BEČU 2020.

STANA ČUSKIĆ I NIKOLA POLJAK SVOJIM RADOM ZASLUŽILI POVERENJE SRPSKE ZAJEDNICE

Posle liste za gradsku, odnosno pokrajinski Skupštinu, SPOE Beč predstavio je i listu 10. bečke opštine Favoriten za predstojeće izbore u oktobru 2020. godine. Nositelj liste SPOE za Favoriten jeste Marcus Franz, a pored njega na listi se nalaze i dva kandidata iz srpske zajednice u Beču Nikola Poljak i Stana Čuskić.

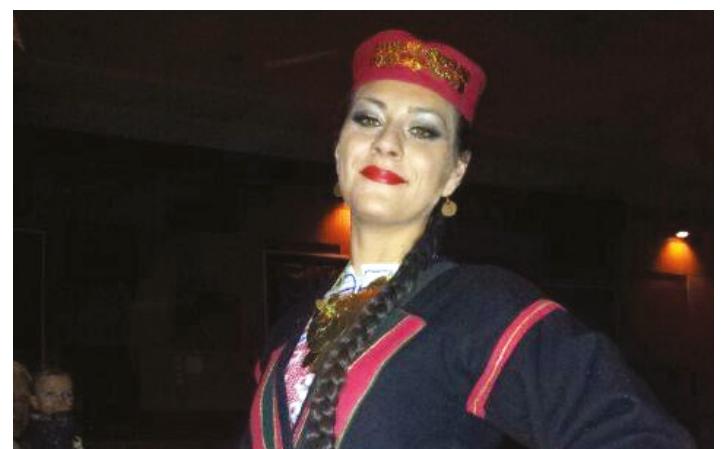
Marcus Franz je predsednik opštine Favoriten i svojim dosadašnjim radom u proteklom periodu pokazao je veliko razumevanje i saradnju sa migrantima i migrantskim organizacijama u Beču. On je jedan od ljudi koji shvataju potrebu migranata da aktivno učestvuju u oblikovanju društva, ali i značaj srpske zajednice koja je prisutna u Austriji.

„Nominovao sam Stanu i Nikolu za svoj tim jer imaju dobre ideje kako omogućiti ugodniji zajednički život u našoj opštini Favoriten. Kao državljeni Austrije, korenjem sa Balkana, ulakšavaju i obogaćuju naš rad u opštini Favoriten. Želimo da sve naše stanovnike da napravimo dobru politiku u kojoj svi možemo u miru i raznolikosti da živimo zajedno. Zajedno to možemo uspeti – jer zajedno možemo da učinimo Favoriten lepšim – kaže za Zavičaj predsednik Franz.

Na osnovu rezultata izbora 2015. godine Nikola Poljak i Stana Čuskić osigurali su sebi sigurna mesta na listi za Veće 10. bečke opštine – Favoriten. Upravo tim povodom, ukoliko oba kandidata budu imala manje glasova ili jednak broj glasova u odnosu na 2015. godinu, imaju siguran prolaz u Gradsko veće. Nikola Poljak, na listi za Veće Favoritena, nalazi se na broju 17, a Stana Čuskić na broju 28.

Pored ovoga, oba kandidata se nalaze i na listi za Opštinsko veće: U regionalnim izbornim krugovima Nikola Poljak se nalazi pod brojem 16, a Stana Čuskić pod brojem 21.

Na predlog gradskog odbora, Nikola je takođe osigurao 127. mesto za svoju prvu kandidaturu i samim tim za njegov ulazak u Gradsko veće je moguće glasati, ne samo u opštini Favoriten, nego čak i u celom Beču.



Zamolili smo Stanu i Nikolu, dvoje izuzetno odgovornih, društvenih i predusretljivih mladih ljudi, da našim čitaocima objasne koji su osnovni motivi njihovih političkih angažovanja.

Prednost smo dali Stani.

– Moj glavni motiv zašto sam se uključila u politiku je bio i ostao želja da se smanji socijalna nepravda. Odgajana sam u duhu Socijalno-demokratske stranke, i uvek mi je bilo bitno da svi dobiju jednaku šansu nezavisno od pola, rodnog identiteta, orientacije, vere, porekla ili nacionalne pripadnosti, itd. Smatram da svi zaslужujemo jednaku šansu.

Želim da podignem svest građana o važnosti korišćenja našeg prava da izađu na glasanje i da ih motivišemo da postanu aktivni član-



novi zajednice i celokupnog društva.

Jako je vazno da se mlađi ljudi aktivnije ili više uključe u politiku. Politika ne treba da bude tabu tema nego alat kojim možemo ostvariti zajedničke ciljeve.

Aktivan sam član KUD Branko Radičević već 24 godine. Za mene to ne znači samo dva puta sedmično odlaziti na probu, nego svakodnevno biti tu za svoj klub i učestvovati u zajedničkim projektima i biti u okruženju ljudi koji se zalažu za očuvanje kulturne baštine.

Ukoliko budem izabrana, zalagaću se za zajedničke interese kao i do sad. Treba da postanemo vidljiviji i da čuvamo i negujemo svoju kulturu. Vremenom smo postali veliki deo Austrije kao i samog Beča. Iako istorija Srbija u Beču datira još od davnina, i dalje postoje slučajevi gde se naši ljudi u Beču susreću sa određenom vrstom diskriminacije. Ja lično želim da se naše sadašnje i buduće generacije osećaju rav-



nopravnim članovima austrijskog društva.

Nikola Poljak i Stana Čuskić imali su na temu „Gastarbejt“ projekat u kooperaciji sa MA17 i Zajednicom srpskih klubova u Beču, gde su deca u uzrastu od 12-15 godina, sa migrantskim porekлом istraživala svoje korene. U sklopu tog projekta nastale su priče raznih porodica sa nazivom „Kada smo došli pre 50 godina, priče iz Favoritena“.

Marcus Franz, predsednik opštine Favoriten, je jedan od prvih poli-



Stana Čuskić je rođena 14. septembra 1987.

Osnovnu školu i u gimnaziju pohađala je u Favoritenu.

Završila je HTL-Ottakring (Telekomunikaciju) i studira arhitekturu. Tokom školovanja radila je razne studentske poslove i trenutno je zaposlena u javnom sektoru.

Priklučila se 2017. SPÖ i angažuje se u mlađoj generaciji FAVORITEN SPÖ i 9er Sekciji SPÖ Favoriten.

Volontirala je u projektu sa Nikolom Poljakom u saradnji sa MA17 2018-2019. o temi gostujućeg rada u školskom kampusu GTNMS Sonnwendviertel.

Hobi su joj igranje i ples, putovanja i voli našu hranu.



Nikola Poljak je rođen 27. aprila 1991. godine u Zadru. Osnovnu školu i Bundesrealgimnasium završio je u Beču. Diplomirao na Univerzitetu u Beču iz društvenih nauka. Diplomirao socijalni rad na Univerzitetu primenjenih nauka St. Polten.

Od 2015. godine zaposlen u Udrženju omladinskog centra u Beču (omladinski radnik u omladinskom klubu Arthaberbad)

OD 2014. Osničač udruženja "In Favoriten - udruženje za promociju umetnosti, kulture i novih naselja", organizovanje umetničkih i kulturnih manifestacija

Od 2015. predsednik Odeljenja 9 Socijaldemokratske partije u Beču, Favoriten

Od 2017. odbornik u opštinskom veću u Favoritenu. Hobi boks, kuvanje i stvaranje muzike. Fudbal (Rapid Beč)

tičara koji je počeo da se interesuje za naču Zajednicu, i mislim da nam je velika inspiracija da radimo na svim tim pomenutim poljima.

Patrijarhat je temelj našeg društva, u Evropi se to menja ali u našim porodicama je to glavni oblik društvene zajednice. Ja sam odgajana u jednakosti, i kroz moje političko angažovanje i angažovanje u zajednici sam mogla da primetim da naše žene nisu upoznate sa nijihovim osnovnim ljudskim pravima, mogućnostima za školovanje i karijerno napredovanje.



Da bi se došlo do jednakosti polova u društvu potrebno je da svako bude svestan svojih izbora i mogućnosti, da se ulaže više u obrazovanje i potrebno nam je vise žena u politici, rekla je za čitaoca Zavičaja Stana Čuskić kandidat za odbornika u opštini Favoriten na predstojećim izborima.

– Moj osnovni motiv da se uključim u politički život, je saznanje da je meni uvek bilo čudno kad ljudi kažu, da ako se trudiš i školuješ sve možeš uspeti. To jednostavno nije istina, jer treba imati i sreće u životu. Istina jeste da mi ne možemo biti svi doktori. Jer ko će onda da čisti ordinaciju, ako smo mi svi doktori? Mi moramo shvatiti da je ta osoba koja drži ordinaciju čistu, jednako važna kao doktor. I moramo da je cenimo. Najbolje je cenimo sa dobrom platom od koje može lepo živeti.

I to je moj fokus i moja motivacija za politiku. Hoću da svi ljudi imaju dobar život, a ne samo oni koji sebi mogu priuštiti školovanje.

Ja sam aktivan još i kod "Volkshilfe Favoriten". Tamo smo nedavno napravili akciju za decu. Zbog pandemije koronavirusa deca su morala da uče kod kuće. A puno dece nema laptop. Upravo zbog toga smo skupljali donacije i kupili 35 laptopa. Njih smo podelili deci koja nemaju dovoljno sredstava da ih kupe.

Ja sam odbornik (Bezirkssrat) u Skupštini opštine Favoriten. Tamo sam odgovoran za teme obrazovanja, socijalnog i omladine. Jako sam ponosan da preko 60% našeg budžeta koristimo za našu decu. Od renoviranja škola do pedagoškog personala koje se brinu o deci u parkovima.

Ako budem izabran, zalagaću se i za bolje uslove života u celom Favoritenu. Zatim, htelo bih da se olakša pristup sticanju austrijskog državljanstva. Hoću da naši ljudi mogu da glasaju u Beču, gde i žive.

Posebno ću se zalagati sa celom srpskom zajednicom i našim udruženjima da srpska deca dobiju mogućnost učenja našeg jezika u školi, istakao je Nikola Poljak.

Svi koji poznaju Stanu i Nikolu, njihov dosadašnji rad i angažovanje, bili su jednoglasni da ovo dvoje mladih zaslžuju apsolutnu podršku srpske zajednice u opštini Favoriten na predstojećim izborima.

Predsednik opštine Franz Marcus svojim korektnim ponašanjem prema srpskoj zajednici doprineo našem angažovanju. Mi smo jedina partija u čitavom Beču koja ima tri kandidata u opštini sa srpskim poreklom. Sva tri su sigurni prolaznici ako uspemo zadržati rezultat od prošlih bečkih izbora. Upravo je zato svojim radom i zalaganjem zaslужan Marcus, napominje Nikola Poljak.

U toku glasanja, glasači će dobiti dve liste, jedna je za Veće bečkih opština, a druga za Gradsko veće.

Beč ima 23 opštine. Svaka ima predsednika ili predsednicu i skupštini gradske opštine (koja se sastoji od opštinskih odbornica i odbornika - Bezirksräte). Skupštine su nadležne za obavljanje opštinskih poslova i biraju se takođe svakih pet godina. Opštinski izbori se održavaju istovremeno s izborima za Gradske odnosno Pokrajinske skupštine. Na izborima za Skupštine gradskih opština smeju da učestvuju i državljani zemalja-članica EU čije je prebivalište u Beču.



Prizor koji nadahnjuje čini da se svako oseća posebno, i u sebi probudi najlepša sećanja, nalazi se svuda oko vas u svečanoj dvorani Nikolić prevoza. U restoranu ili sobama. Sam biser Istočne Srbije postigao je veliku popularnost. Kao stih u pesmi "Tamo gde Dunav ljubi nebo" presijava se svaka slika načinjena baš ovde. Versajska elegancija u dinamici boja i simetriji enterijera daje posebnu draž. Jedan dan proveden u ovakvom blještavom prostoru besprekorognog dizajna, pamti se zauvek. Poput Velikog sna sa filmskog platna, glamurozna i blještava dvorana osvojila je sam vrh ugostiteljstva. Sreća nije više tako daleko, i svaki korak u dvorani Nikolić prevoza postaje svečan.

INFORMACIJE: AUTOBUSKA STANICA NIKOLIĆ PREVOZ +381 19 545 324



Kupi BAŠ sve - isplati se!

Nova priča na vašem starom omiljenom mestu!

Tekijanka na Radujevačkom putu postaje Vaš 


Radno vreme
Diskont-a je
svakog radnog dana i
subotom od **9 do 18h**, a
nedeljom
od **9 do 14h**



**NISTE
SAMI...**


**SA VAMA
U VAŠIM
NAJBITNIJIM
TRENUCIMA**

Pridružite nam se
na otvaranju,
otkrijte koje su to naše
redovne cene,
ali se lepo i zabavite.
Očekuje Vas prava žurka
na otvaranju,
zabava za decu,
ali i odrasle



**MISLIMO
NA VAŠE
NAJMILIJE**


U Diskont-u su cene
svakodnevno **niske** i samim tim
ne morate čekati akcije kako biste
znali da ćete **uštedeti**;
napravili smo ovaj poduhvat kako
bismo zaista ispratili ritam svih
porodica i omogućili da od novca
koji inače ulažete u kupovinu
kupite i nešto **više nego dosad**,
ili isti odvojite sa strane
i tako **dodatao**
uštedite

Zapratite nas na instagramu
i fejsbuku i budite u
toku sa najnovijim informacijama



Prva naša korporativna
boja je zelena,
koja je boja prirode
i simbolizuje **rast**,
uspeh, **zdravlje**, **osveženje**,
kao i **sigurnost**...
a upravo tako i želimo
da se osećate
sa nama

Druga naša korporativna
boja je **narandžasta**
koja podseća na radost i
sjaj sunca, a simbolizuje
entuzijazam, **sreću**, **očaranost**,
kreativnost, **odlučnost** i **podsticaj**...
i upravo je to put kojim
želimo da se krećemo
zajedno sa vama

Naš moto je **Kupi BAŠ sve - isplati se!** I to je ideja sa kojom započinjemo ovu etapu porodične kupovine

da u našem Diskont-u možete pronaći **BAŠ SVE** i da se **BAŠ SVE ISPLATI**.



KLADIVO OPŠTINSKO VEĆE USVOJILO PREDLOG ODLUKE O RASPODELI SREDSTAVA ZA SUFINANSIRANJE CRKAVA I VERSKIH ZAJEDNICA

Na održanoj sednici Opštinskog veća, jednoglasno je usvojen predlog Odluke o raspodeli sredstava za sufinansiranje programa koje realizuju crkve i verske zajednice, kojima je Komisija za sprovođenje konkursa za dodelu sredstava crkvama i verskim zajednicama raspodelila 3.911.118 dinara.

Crkvenoj opštini Kladovo odobren je iznos od 1,5 miliona dinara, za radove na tremu i opremanje objekta Parohijskog doma u Kladovu, u Podvrškoj je dato 511. 111 dinara za stolarske radove na objektu, dok će se Program Crkvene opštine Rtkovo sufinansirati sa 200.000 dinara za izgradnju pomoćnog objekta. Za tekuće održavanje Parohijskog doma u Brzoj Palanci i rekonstrukciju krova objekta crkve u Velikoj Vrbici odobreno je po 355.556 dinara. Crkvena opština Novi Sip dobila je 200.000 dinara, dok će se radovi na izradi spoljne fasade manastira u Manastirici finansirati sa 511.111 dinara.

Članovi Veća dali su saglasnost na izmene cenovnika mašinskih usluga i cenovnika rada radnika, ali i za pružanje drugih usluga JP "Komunalac". Na sednici je takođe usvojena i Odluka o davanju u zakup i na korišćenje 44,6 ha obradivog poljoprivrednog zemljišta u državnoj



OPŠTINA DONIRALA ZDRAVSTVENOM CENTRU SANITETSKO VOZILO



Opština Kladovo je donirala Zdravstvenom centru Kladovo sanitetsko vozilo marke Pežo boxer, koje će se koristiti za pružanje zdravstvenih usluga na teritoriji opštine.

Predstvincima lokalne samouprave na donaciji se zahvalila dr Maricaca Nastasijević pomoćnik direktora za bolnicu ZC Kladovo.

Sanitetsko vozilo vredno je 3.985.000 dinara.

U avgustovskoj akciji dobrovoljnog davanja krvi Crvenog krsta Kladovo i Zavoda za transfuziju krvi iz Niša prikupljene su 52 jedinice dragocene tečnosti. Humanost na delu osim višestrukih davalaca ispunilo je sedmoro Kladovljana koji su prvi put dali krv, dok je ruku pet minuta za nečiji ceo život ispružilo pet žena.



U osam mesečnih akcija u Kladovu su prikupljene 282 jedinice dragocene tečnosti. To potvrđuje da naši sugrađani imaju razvijenu svest o značaju dobrovoljnog davanja krvi navode iz Crvenog krsta. Naredna akcija dobrovoljnog davanja krvi u našem gradu biće održana u četvrtak 24. septembra u Domu omladine od 10 do 14 časova.

ZAVIČAJ



Uporedno sa tim projektom uskoro kreću i radovi na izgradnji infrastrukture u srednjovekovnom zdanju koje se bezmalo 500 godina izdiže iznad Dunava velike i moćne reke kao svedok burne istorije našeg kraja, za koje je Ministarstvo privrede odobrilo je opštini Kladovo 23 miliona dinara. Tvrđava Fetislam jedan je od najznačajnijih istorijskih spomenika iz doba Osmanlijskog carstva u ovom delu Srbije, sagrađena kao poslednja u nizu od pet odbrambenih utvrđenja u vreme Sulejmana Velikog. Završetkom obimnih radova sadržanih u 12 projekata postaće turistički bend opštine Kladovo i prekograničnog regiona.

Avgust 2020.

ODRŽANA SEDNICA OPŠTINSKOG VEĆA NEGOTIN NEOPHODAN REBALANS BUDŽETA ZA TEKUĆU GODINU U CILJU URAVNOTEŽENJA PRIHODA I RASHODA

Na avgustovskoj sednici Opštinskog veća opštine Negotin, kojom je predsedavao Vladimir Veličković, predsednik Opštine Negotin, donet je Zaključak o sprovođenju javne rasprave o nacrtu Odluke o prvoj izmeni i dopuni Odluke o budžetu opštine Negotin za 2020. godinu.



Odlukom o prvoj izmeni i dopuni Odluke o budžetu opštine Negotin za ovu godinu sredstva iz izvora 01 smanjena su u apsolutnom iznosu od 908.000 dinara i iznose 1.156.396.000 dinara i sredstva iz drugih izvora finansiranja su smanjena i iznose 300.071.000 dinara. Sredstva planirana rebalansom budžeta za 2020. godinu iz svih izvora finansiranja iznose 1.456.467.000 dinara. Imajući u vidu da su se promenili uslovi u kojima se izvršava Odluka o budžetu za ovu godinu potrebno je doneti reblans budžeta u cilju uravnoteženja prihoda i rashoda, rashoda i izdataka budžeta do kraja godine. Istovremeno je bilo potrebno u budžetu iskazati iznos prenetih sredstava iz prethodnog perioda, tj neutrošenih sredstava.

Cilj izrade rebalansa budžeta odnosno izmenjene Odluke o budžetu za 2020. godinu je i preraspodela između datih pozicija i određenih budžetskih stavki na pozicijama gde je to bilo neophodno odobravanje dodatnih sredstava i smanjenje određenih pozicija. Na pojedinim pozicijama kod svih korisnika bilo je potrebno predviđeti sredstva u cilju sprečavanja pojave širenja i suzbijanja Kovida -19. Pojedine pozicije korisnika budžeta su smanjene jer nisu održane, odnosno otkazane su manifestacije u okviru njihovih programa. Kod svih škola i negotinske predškolske ustanove zbog uštede u pojedinim troškovima iz razloga što u određenom periodu nisu radile određene pozicije su smanjene.

U NEGOTINU OBELEŽEN DAN FORMIRANJA KRAJINSKOG PARTIZANSKOG ODREDA

Polaganjem cveća i venaca i prigodnim programom, kod Spomen obeležja borcima poginulim u NOR-u i ratovima od 1991. do 1999. godine, u nedelju 16. avgusta, u organizaciji OU SUBNOR Negotin obeležen je Dan formiranja Krajinskog partizanskog odreda.



Vence i cveće položile su delegacije Opštine Negotin i boračkih organizacija.



Avgust 2020.

ZAVIČAJ



OPŠTINSKI I POKRAJINSKI IZBORI U BEČU 2020.

SILVIA JANKOVIĆ KANDIDAT ZA PREDSEDNIKA 5. BEČKE OPŠTINE - MARGARETEN

PRIVILEG
RECHT FÜR ALLE

VEREIN ZUR FÖRDERUNG DES RECHTSZUGANGS - WIEN
UDRUŽENJE GRAĐANA "PRIVILEG"

DA LIZNATE KOJA SU VAŠA PRAVA?

**VIŠE OD 50% STANOVNIKA BEČA,
KOJI ŽIVE U STAROGRADNJI
PREPLAĆUJE KIRIJU ZA OKO 200€ MESEČNO!**

NE BUDI DEO NEGATIVNE STATISTIKE!

**PROVERI SVOJ UGOVOR KOD NAS
POTPUNO BESPLATNOI
I VRATI SVOJ NOVAC!**

**SAMO ZA TEBE KREIRALI SMO
SPECIJALNI ON-LINE KALKULATOR
POMOĆU KOJEG MOŽEŠ NA NAŠOJ STRANICI
PROVERITI SVOJ UGOVOR!**

**SVOJ UGOVOR DONESI U PRIVILEG,
A NAŠ PRAVNI TIM ĆE PROVERITI SVE ZA TEBE!**

VRHUNSKI ADVOKATI
UDRUŽENJA GRAĐANA PRIVILEG TI NUDE

PRAVNO SAVETOVANJE

POSTANI ČLAN UDRUŽENJA GRAĐANA PRIVILEG

Sve informacije o našem timu i uslugama na www.privileg-info.at

Ramperstorffergasse 58, 1050 Wien
tel. +43 1 890 44 00
mail: office@privileg-info.at

Radno vreme:
ponedeljak - četvrtak: 17h - 20h

Na predstojećim lokalnim izborima u Beču biće i nekoliko kandidata srpskog porekla. Oni će se kao članovi više stranaka na izbornim listama naći na različitim pozicijama, a među njima Silvija Janković pretenduje na jednu od najviših pozicija.

Silvija je kandidatkinja Socijaldemokratske partije (SPOe) za predsednika 5. bečke opštine – Margareten. Ona ističe da je raduje što se sve više ljudi stranog porekla, posebno srpskog, politički angažuje. Za medijake da su se njeni roditelji krajem 1970-ih do selili iz Srbije u Beč.

– Naša porodična kuća se nalazi u Smederevu, koji se kao i Beč, nalazi na Dunavu i sa porodicom je uvek posetim. Kao Bečljika srpskog porekla smatram mirni suživot u Beču ličnim bogatstvom i to želim da prenesem svom sinu.

Zašto ste se odlučili za SPOe i kako je do sada tekla vaša politička karijera?

– Ja sam od 2004. politički aktivna u SPOe, najpre u omladinskom pogonu, zatim kao odbornica u Margaretenu i članica predsedništva SPOe Margareten i aktuelna predsednica ženskog ogranka SPOe Margareten. Kao čerki iz „gastarabajterske porodice“ meni je „crveni Beč“ ponudio mnoge mogućnosti, kao što su profesionalni i obrazovni razvoj. U Margaretenu se kroz celu opštinstu proteže „crveni“ rukopis – komunalna stanogradnja, sanirane škole za naše najmlađe, brze veze javnog prevoza i brojni parkovi i igraлиšta. SPOe je jedina partija koja se zalaže da svako može da vodi samoopredeleni i dobar život. Sada želim društvu nešto da vratim i preuzmem političku odgovornost kao predsednica u mojoj matičnoj opštini. Živim više od 25 godina u 5. okrugu i odrasla sam u Franc Domes Hofu, u opštinskoj zgradi na Margaretingertlu.

Šta mogu stanovnici Margaretena očekivati od vas kao predsednice opštine, ako budete izabrani?

– Margareten je obeležen društvenom šarolikošću i socijalnim jedinstvom. zajedno sa stanovnicima želim da se pobrinem da Margareten i u budućnosti ima najviši kvalitet života i podstičem aktivno dobrosusedstvo. U budućnosti treba da bude još više mesta za disanje i odmor. To ćemo uspeti preuređenjem parkova, kao na primer u Vili-Frank-Parku, Hohhausparku ili Hundsturmparku. Pored toga želim narednih godina da podstaknem više projekata za decu i podržaću šarolike kulturne manifestacije na javnom prostoru. Zalagaču se za više opštinskih zgrada, novu besplatnu celodnevnu školu u ulici Kasteliga se i proširenje sportske i zabavne ponude. Ukupno gledano kao predsednica opštine zalagaču se za modernu opštinstu i otvoren suživot uz međusobno poštovanje.

Koju poruku bi uputili stanovnicima Margaretena?

– SPOe Margareten i ja se zalažemo za njihove težnje i želje. Želimo da sprovedemo više projekata, kao što su nova škola, više opštinskih zgrada, dva nova zdravstvena centra, preuređenje parkova i mnogo toga. Za to je potrebno da na idućim izborima, u opštini, ali i čitavom Beču građani upute jasan signal da SPOe ostane najveća snaga. Pozivam sve birače da iskoriste svoje pravo glasa.

U jednom intervjuu ste rekli da rado provodite vreme u razgovoru sa ljudima iz vaše opštine. Šta čujete od građana?

– Kao dugogodišnja lokalna političarka dobro poznajem Margareten i sve njegove strane. Bliskost sa građanima i otvoreni razgovori sa njima su razlog zašto se angažujem u opštinskoj politici. Nama iznose svoje brige, želje, ali i pohvale. Dijalog sa stanovnicima mi je važan jer tako nastaju najbolje ideje kako možemo da poboljšamo naše okruženje. Radimo partnerski sa građanima i oni to veoma cene.

Srbi u Beču važe za dobro integriranu zajednicu i bitan su deo



društva. Šta preporučujete mlađim Bečljama srpskog porekla, šta je važno da jednog dana budu uspešni kao vi?

– Beč nam nudi brojne mogućnosti obrazovanja. Ključni faktor za mene je dobro školsko obrazovanje. Tu se postavlja kamen temeljac za samoopredelen život i ispunjenost na poslu. Dobrovoljno angažovanje u sportskom, socijalnom ili kulturnom udruženju ili kao u mom slučaju u SPOe je važno za stvaranje dobrih mreža za budućnost.

Zašto u SPOe Beč ima toliko članova i aktivista srpskog porekla?



– Smatram pozitivnim znakom to što se sve više ljudi raznolikog porekla politički angažuje. To je generalno tako, a posebno u SPOe. To pokazuje da šarolikost nije samo reč, već realnost koju živimo. Važno je da politika bude izraz društva i da svi u tome možemo da učestvujemo. Naročito me raduje što je sve više ljudi iz naše zajednice koji se politički angažuju i time aktivno učestvuju u kreiranju svog okruženja.

Kako se Margareten nosi sa koronom i posledicama pandemije?

– Silina korona kriza nas je sve nepredviđeno i snažno pogodila. Sa SPOe Margareten sam brzo izradila novu platformu podrške „Pomoć suseda Margaretena“. Bilo je jedinstveno gledati kako su se ljudi svih generacija međusobno pomagali – pomoći u kupovini, telefonski kontakti i mnogo toga još. Sada treba spriječiti ekonomske i socijalne posledice krize. U Margaretenu postoji šarolika poslovna kultura, kao što su male radnje, umetnici, koje treba podržati. Pored toga želimo i da primenimo naše novije mere, kao što je socijalna školska vreća, ili platforma za umrežavanje za naše zanatlige.

Kada ćete ponovo posetiti Srbiju i šta bi ste u otadžbini želeli tom prilikom da posete?

– Sada najpre moramo bezbedno, dobro i zdravo da prođemo kroz pandemiju. Nadam se da će u bliskoj budućnosti doći do suzbijanja virusa i da će moći da se olabave restrikcije putovanja. Tada bi rado ponovo došla na Balkan. Svakako bih rado još jednom posetila Zlatibor, kako bih udahnula svež planinski vazduh i uživala u prirodi.

Avgust 2020.

ZAVIČAJ



ZLATIBOR LONČAR MINISTAR ZDRAVLJA PRIREDIO PRIJEM
U POŽAREVCU ZA MEDICINSKE RADNIKE

ZAHVALNOST MEDICINARIMA IZ KOVID BOLNICA

Zlatibor Lončar, ministar zdravlja organizovao je u Požarevcu prijem za zdravstvene i nemedicinske radnike koji se bore u crvenim zonama za život pacijenata obolelih od Kovid 19 ukovid bolnicama, u znak zahvalnosti za sve što čine u borbi protiv epidemije korona virusa.



Prijemu prisustvovali su zdravstveni radnici iz Požarevca, Smedereva, Smederevske Palanke, Negotina, Kladova, Bora, Majdanpeka, Zaječara, Petrovca na Mlavi, Ćuprije, Paraćina i Jagodine.

Ministar je istakao da borba sa koronavirusom još uvek traje i da se nuda da će uskoro biti pronađena proverena vakcina koju će građani primiti.

„Želim da vam se zahvalim i čestitam na rezultatima u okviru dosadašnje borbe sa koronom. Ove su ljudi iz Požarevca, Smedereva, Smederevske Palanke, Majdanpeka, Zajačera, Paraćina, Ćuprije, Kladova, Petrovca na Mlavi i ovo je nešto najmanje što smo mogli da učinimo za njih. Vidite mali deo ljudi koji rade po kovid bolnicama, to su oni koji su

dan danas slobodni i koji su mogli da dođu ovde, ostali su na svojim radnim mestima“ rekao je Lončar.

Ministar je govorio i o statističkim podacima koji se odnose na broj zaraženih zdravstvenih radnika.

„Imamo 260 zdravstvenih radnika koji su pozitivni na koronavirus i od tog broja samo njih 13 nalazi se po bolnicama, jer imaju takvu kliničku sliku koja zahteva bolničko lečenje. Kada budu ozdravili i imali negativne testove i oni će se vratiti na svoja radna mesta i priključiti borbi protiv ovog virusa. Imamo 247 slučajeva zaraze u socijalnim ustanovama, a 72 slučaja su radnici iz tih ustanova“ kazao je Lončar.

Podsetio je da je koronavirus i dalje sa nama, da nije oslabio, da su mere koje propisuje struka pokazale dobre rezultate i da ih se i dalje treba pridržavati. Nada se da će u što kraćem roku biti pronađena vakcina protiv virusa korona i da će biti potpuno bezbedna.

Domaćin ovog skupa bila je požarevačka Opšta bolnica. Direktor

Danko Nikolić izrazio je zahvalnost na svemu što radnici svih kovid bolnica rade, uz želju da, kako je kaže, pošast koja nas je snašla što pre prođe.

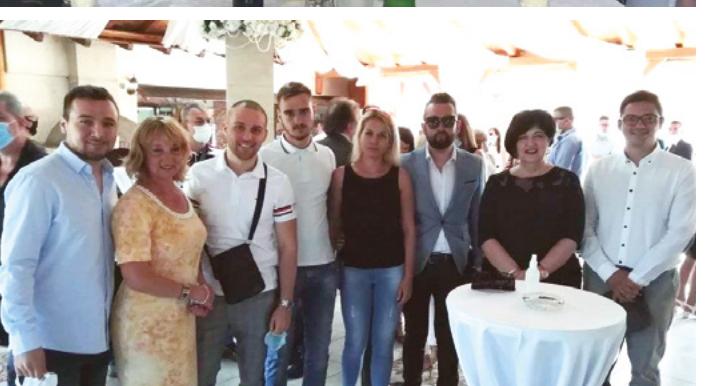
„Pridružujem se ministru u pozivu građanima da se pridržavaju propisanih mera, jer tako pomažemo sebi, porodicama i našem okruženju“, rekao je Nikolić. Posebno se zahvalivši ministru na organizaciji ovog skupa.

U ime kolektiva Opšte bolnice Požarevac обратила se glavna sestra Infektivnog odeljenja Milena Elborš.

„Dolazim lično sa terena i želim da malo uputim ljudi kako naš rad izgleda. Raditi u crvenoj zoni nije jednostavno. Situacija se iz časa u čas menja, a mi pružamo

punu pomoći i negu našim pacijentima uz sve mere kojima štitimo i sebe. Dobra organizovanost i opremljenost uz poštovanje preventivnih mera daje sve bolje rezultate. Broj PCR pozitivnih u našoj ustanovi je ispod jednog procenta, što je na zavidnom nivou“, rekla je ona.

Prijemu za zdravstvene radnike iz crvene zone kovid bolnica prisustvovalo je i 15 zdravstvenih radnika Zdravstvenog centra Negotin.



ZAVIČAJ

U NEGOTINU OBELEŽENA 207. GODIŠNJICA POGIBIJE HAJDUK VELJKA PETROVIĆA

Polaganjem venaca i cveća na mesto gde je 1813. godine poginuo Hajduk Veljko Petrović, kao i na mesto gde je sahranjen, obeležena je 207. godišnjica pogibije jednog od najvećih junaka Prvog srpskog ustanka.

U skladu sa trenutnom epidemiološkom situacijom uslovijenom pandemijom Kovida-19, obeležavanje ovog značajnog datuma prošlo je bez dece iz sportskih klubova i škola koje nose njegove ime.

„Zanimljivo da na spomeniku stoji datum 18. juli po starom kalendaru.

Kasnijim nekim tumačenjima smo došli i do 31. jula što bi odgovaralo novijem kalendaru, ali daljim tumačenjem pojedinih istoričara, kao i Žitijem Vuka Karadžića u kojem stoji da je Hajduk Veljko bio živ i početkom avgusta došlo se do 11. avgusta kao najverodostojnijeg datuma Veljkove smrti – kaže Ivica Trajković, direktor Muzeja Krajine.

Spomenik Hajduku Veljku podignut na mesto pogibije 1892. godine pod zaštitom je države i predstavlja nepokretno kulturno dobro kao spomenik kulture. Nact za spomenik na mesto Veljkove pogibije bila je poverena čuvenom srpskom arhitekti Jovanu Ilkiću, dok je brončani medaljon sa likom legendarnog junaka izradio čuveni vajar s kraja 19. i početka 20. veka Đoko Jovanović.

Spomenik krasi i stihovi Ljube Nenadovića i Dragomira Brzaka. Sam dolazak na ovo mesto budi i čoveku velike emocije jer je to jedno od svetih mesta Negotina na kojem je Hajduk Veljko dao svoj život braneći ga. Brojni su velikani ovog našeg malog grada, a naša je dužnost da ih budemo dostojni, da poštujemo ono što su činili, da li za našu umetnost, nauku, za slobodu naše države, da ih se sećamo i pomjerimo ih – dodaje Ivica Trajković.

Delegacije Muzeja Krajine koji brine o spomen kompleksu, kao i Muzeju Hajduku Veljku, osnovanom 1997. kao i rukovodstvo lokalne samouprave položile su cveće i na Hajduk Veljkov grob u porti Crkve rođestva presvete Bogorodice, sagrađene 1803. Na nadgrobnim pločama u crkvi koju narod zove Starom ili Hajduk Veljkovom crkvom uklešani su stihovi pesnika Sime Milutinovića Sarajlije.

„Mi Negotinci smo večno zahvalni Hajduku Veljku koji se hrabro borio protiv Turaka ne libeći da u toj borbi da i svoj život. Veljkova Krajina i Negotin prepoznaju se po njegovom junaštvu i naša obaveza je da o tome upoznamo nove naraštaje i pažljivo negujemo uspomenu na hrabrost čuvenog junaka iz Prvog srpskog ustanka – rekao je Vladimir Veličković, predsednik opštine Negotin.

Osim ova dva spomen kompleksa Hajduku Veljku su zahvalni Negotinci podigli još jedan spomenik u centru grada. Hajduk Veljko koji je 19 dana sa oko 3.000 svojih ratnika branio 1813. Negotin bio je inspiracija i vajaru Nebojišu Mitiću da ga 1983. ovekoveči na njegovom, u pesmi opevanom, Kušlju.

Avgust 2020.

NEGOTIN KORONA ODLAŽE 55. FESTIVAL „MOKRANJČEVI DANI“

Jubilarni 55. festival „Mokranjčevi dani“ koji je trebalo da bude održan od 12. do 18. septembra odložen je do povoljnije epidemiološke situacije. Kako navode u Domu kulture „Stevan Mokranjac“ festival se odlaze na osnovu preporuke Štaba za vanredne situacije za teritoriju opštine Negotin za period sa povolnjom epidemiološkom situacijom.

Štab je, saznajemo, na osnovu dopisa organizatora festivala, tražio od epidemiologa Zavoda za javno zdravlje „Timok“ u Zaječaru bezbednosnu procenu za realizaciju ovogodišnjeg 55. izdanja festivala koji se u slavu kompozitora, muzičkog pedagoga, rođačelnika srpske muzike Stevana Stojanovića Mokranjca organizuje u Negotinu u kontinuitetu još od 1965. godine.

Iz Zavoda je, međutim, stiglo mišljenje i preporuka da se odlože 55. „Mokranjčevi dani“ s obzirom na “trenutno rizičnu epidemiološku situaciju izazvanu pandemijom korona virusa”.

„Imajući u vidu trenutnu epidemiološku situaciju na teritoriji grada Negotina, koju na osnovu broja oboljelih, pregledanih, hospitalizovanih i laboratorijski potvrđenih slučajeva Kovid infekcije, možemo oceniti kao nepovoljnu, kao i činjenicu da je festival višednevni sa velikim brojem učesnika i gostiju, mišljenja smo da ovakav skup predstavlja rizik po zdravlje svih, te da ga treba odložiti za period sa povolnjom epidemiološkom situacijom. Ovakvoj proceni i mišljenju doprinosi i činjenica da priroda nekih nastupa – solo i horsko pevanje, isključuje mogućnost nošenja maske, koja u ovoj fazi epidemije predstavlja glavnu protivepidemijsku meru“, navedeno je u mišljenju zaječarskog Zavoda za javno zdravlje.

Zahvaljujući projektu „Da nas prati dobar glas“ koji Ministarstvo kulture i informisanja u okviru programa „Gradovi u fokusu“ finansira sa pet miliona dinara, negotinski Dom kulture „Stevan Mokranjac“ dobije novi drveni pod na sceni, a zatim i akustičnu školjku.

Ekipa kragujevačkog GML Inženjeringu, kao najpovoljnija na tenderu, angažovana je na radovima zamene dotrajalog i postavljanje novog poda scene negotinskog doma kulture koji je samo u prošloj godini realizovao 230 svojih i saradničkih programa.

„Od početka rada Doma kulture, svim mogućim izazovima je odolevac brodski pod i, naravno, posle dve i po decenije, logično je da je podlegao, kako zuba vremena, tako i čestim traumama, kojima je bio izložen, jer ne treba smetnuti s umu da su se na našem izvođačkom podijumu predstavile na stotine kako amaterskih tako i profesionalnih društava.

žina, da ih tako nazovem. Tako će biti i ubuduće, a uslovi za nastupe biće daleko bolji na prostoru od oko 250 kvadratnih metara kolika je površina naše veoma lepe i prostrane scene“, kaže Jovanka Stefanović Stanojević, direktor Doma kulture „Stevan Mokranjac“.

Po završetku ovih, započeće i radovi na izradi akustične školjke scene Doma kulture, koji osim horizontalnog i vertikalnog panoa, podrazumevaju i prateću opremu. Cilj je da se unapređenjem tehničkih karakteristika scene Doma kulture u Negotinu podigne kvalitet sadržaja u oblasti kulture.

„Taj posao, po projektu akustike, na njenoj izradi i montaži biće obiman i zahtevan. Malo je scena u Srbiji koje je imaju, a ova koja se izrađuje, obezbediće dodatnu akustiku našoj, inače, akustičnoj sali“, dodaje Jovanka Stefanović Stanojević.

ZAVIČAJ

ORDINACIJA
Dr.med. Univ.
Zorica Mijalković
Lekar opšte medicine



Dijagnostika, prevencija i terapija
za pacijente svih uzrasta.
Pregledi u trudnoći.
Sva osiguranja i privatno.

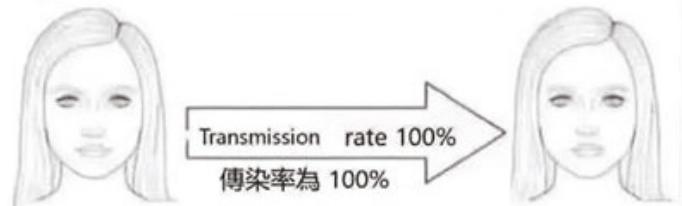
LABORATORIJSKE ANALIZE UTORKOM I PETKOM 8 - 12 h



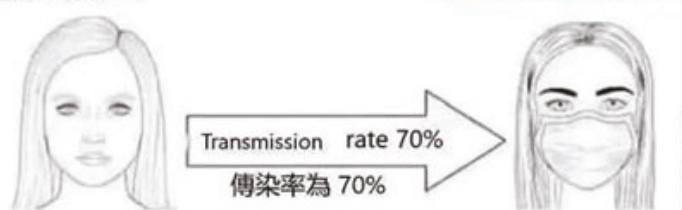
Rennweg 22/9, 1030 WIEN
Telefon: +43 1 798 41 02 Fax: 798 41 02 33

Radno vreme:
Pon, Sre:
15⁰⁰-19⁰⁰
Uto, Čet, Pet:
9⁰⁰-13⁰⁰
Kao i na zakazane
termine

Coronavirus Disease
(COVID-19) Carrier
新冠病毒帶菌者



(COVID-19) without mask
帶菌者-沒帶口罩



(COVID-19) without mask
帶菌者-沒帶口罩

帶口罩與不帶口罩相比，傳染率可減少到最低至1.5%

**Please refuse to relate closely with
anyone not wearing a face mask**

請積極參與帶口罩

头条 @抒小颜聊育儿

Dr. med. Nevenka Mirković
specijalista za ginekologiju i porodiljstvo
GINEKOLOŠKA ORDINACIJA

- Ginekološki pregledi
- Hormonspezialist
- Preventiva osteoporoze
- Rak dojke i genetika
- Rešavanje seksualnih problema
- Lečenje steriliteta, kao i hormonska i psihološka priprema za veštačku oplodnju

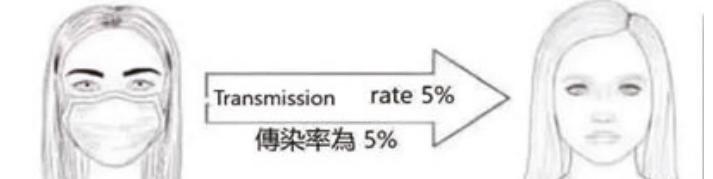
Radno vreme ordinacije:
Mo, Di, Do 12.00 - 20.00
Mi, Fr 10.00 - 14.00
i po dogovoru

KFA / WAHLARZT

Tel: 0699/ 104 17 001 **Fax:** 01/ 92 46 222

1160 Wien
Ottakringerstrasse 215/4/5

Coronavirus Disease
(COVID-19) Carrier
新冠病毒帶菌者



(COVID-19) with mask
帶菌者-帶口罩



(COVID-19) with mask
帶菌者-帶口罩

The difference between wearing a mask and not wearing mask, the transmission rate can be as low as 1.5%

帶口罩與不帶口罩相比，傳染率可減少到最低至1.5%

**Please refuse to relate closely with
anyone not wearing a face mask**

請積極參與帶口罩



Dr med Jovica Marković
Specijalista za neurohirurgiju i dipl. lekar
specijalista za akupunkturu i terapiju bola

Sve vrste bolova na kičmenom stubu / Artroze svih oblika
- Stanje posale moždanog udara / Depresija, Bolovi glave
svih vrsta/ Migrene - Terapija kiseonikom/ Potencija

Lekar za estetiku tela i lica
Lečenje celulita, Lipoliza masnih
naslaga na trbuhi i kukovima,
Terapija akni, Ulepšavanje i
skidanje bora, ulepšavanje
i oblikovanje usana

Ul. Stojanke Radosavljević br. 15, 19300 Negotin
Telefoni: +381 19 543 366, +381 63 72 62 147



**Kako da ostanete zdravi i sprečite
širenje virusa?**



Perite ruke često sapunom i vodom
ili gelom za dezinfekciju



Ljudi stariji od 70 godina, trudnice i
osetljive osobe treba da smanje
društvene kontakte



Ako nemate maramicu
iskoristite rukav



Izbegavajte dodirivanje očiju, nosa i
usta neopraniim rukama



Izbegavajte bliske kontakte sa
ljudima koji su bolesni



Najbolje crveno vino
Balkana 2019!



Matalj





KLADODO U SKORIJE VREME DOBIJA NOVU TOPLANU NA BIOMASU

Kladovo će se u skorije vreme pridružiti naseljima u kojima se za daljinsko grejanje koristi biomasa. U naselju Pemci „raste“ nova toplanica, kapitalna investicija opštine Kladovo koju finansira Kancelarija za upravljanje javnim ulaganjima Vlade Srbije. Posao vredan 415 miliona dinara bez PDV-a, od projektovanja, izgradnje, nabavke opreme do montaže, sprovodi grupa ponuđača u konzorcijumu, među kojima je i poznata austrijska firma za proizvodnju kotlovnih postrojenja „Polytechnik“. Nosilac posla je firma „Termomont“ d.o.o. iz Beograda, navode u ovašnjoj lokalnoj samoupravi.

–Po završetku obnove OŠ „Vuk Karadžić“ u Kladovu, Opština Kladovo je sa Kancelarijom za upravljanje javnim ulaganjima Vlade Srbije nastavila realizaciju prioritetnih projekata vezanih za poboljšanje standarda lokalnog stanovništva.



Toplana na drvnu sečku „Pemci 1“ snage 2 x 3,0 MW gradi se u severozapadnom delu Kladova, na parceli površine 5941m². U obodnom delu parcele rade se interne saobraćajnice (dvosmerna saobraćajnica i protivpožarni put), a u središnjem delu biće smeštena zgrada toplane, sa dnevnim skladištem sečke, dimnjacima i filtrima za prečišćavanje dimnih gasova, akumulatori tople vode, višednevno skladište sečke i bazen hidrantske mreže sa pumpnom stanicom.- objašnjava predsednik opštine Kladovo Saša Nikolić.

Kladovo ima sistem daljinskog grejanja sa dve toplane kojima upravlja JP „Jedinstvo“. Toplana „Pemci“ snabdeva toplohom energijom deo naselja Pemci i koristi kao emergent ugalj, dok toplana „Centar“ koristi mazut.

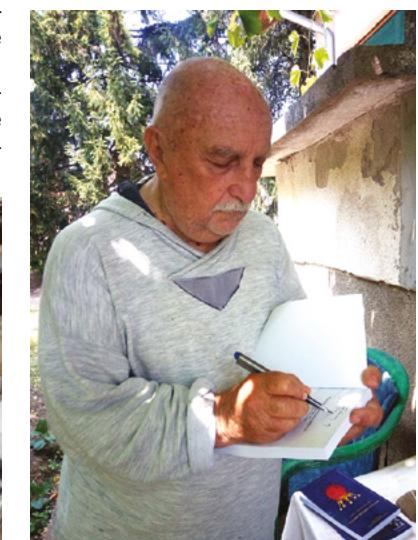
Nova toplana će pomoći Kladovu da na jedan ekonomski povoljniji način i energetski i ekološki prihvativljivo dobije bolje i efikasnije centralno grejanje i prema rečima šefice kabineta predsednika kladovske opštine Nevenke Boldorac ovo će u početku biti dodatna alternativa, ali u perspektivi ovaj način grejanja će prerasti u glavno opredeljenje opštine Kladovo, ne samo javnih objekata, već i stambenih objekata fizičkih lica.

Pored sve neophodne infrastrukture koja se gradi, a reč je o hidrotehničkim instalacijama, elektro i telekomunikacionoj mreži , biće ugrađeni i automatski sistem upravljanja toplane koji podrazumeva i komunikaciju sa podstanicama starih toplana koje će „Pemci 1“ snabdevati toplohom energijom.

U toku je priprema dokumentacije za raspisivanje javnih nabavki za izgradnju toplovoda „Pemci 1“ – „Centar“, kako bi se do datuma predviđenih po dinamičkom planu za probni rad nove toplane, završio ceo sistem toplane, toplovoda i neophodne rekonstrukcije postojećih toplana. Kompletan posao trebalo bi da bude završen u prvoj polovini sledeće godine, kada će toplana „Pemci 1“ početi da radi.

DR PETAR PAUNOVIĆ PUBLIKOVAO KNJIGU „PRIČA O KORONA VIRUSU - ZDRAVSTVENE POUKE“

Dr Petar Paunović, lekar specijalista epidemiolog, dugogodišnji direktor zaječarskog Zavoda za javno zdravlje „Timok“ publikovao je nedavno na svoj 81. rođendan knjigu „Priča o Korona virusu – Zdravstvene pouke“.



Ovaj lekar narodnog zdravlja, dugogodišnji saradnik brojnih medija u istočnoj Srbiji, sa kojih je svakodnevno građana pozdravljao sa „Dobar dan, šta ste danas učinili za svoje zdravlje“, a od njih se oprštao sa „Dok život teče, zdravlje je najpreće“, na jednom mestu objedinio je sve zdravstvene pouke koje je slao na adrese brojnih svojih prijatelja i medija i koje su se od početka epidemije viralno širile internetom.

– Kako sam sedamdesetih godina na Kosovu bio aktivan na suzbijanju epidemije variole vere smatralo sam da su narodu potrebna saznanja o kovidu, ali da su im, pre svih, potrebne lekovite reči zdravlja – kaže ovaj učitelj zdravlja, kako doktora Peru najradije nazivaju u Negotinskoj i Timočkoj Krajini.



Прича о корона вирусу
Здравствене пуке

Još na početku epidemije virusa korona u Srbiji ponudio je svoje iskustvo i znanje zdravstvenim ustanovama i lokalnim štabovima za vanredne situacije, ali je, veli, bio odbijen zbog godina.

– Onda sam se u borbu sa kovidom upustio tako što sam napisao članak, a onda sam to radio bukvально svakoga dana jer je veoma važno i zdravstveno prosvećivanje stanovništva o novom virusu. Kad sam pre 40 godina postao primarijus smatralo sam da treba da budem prvi u svojoj struci, a prvi si kad nešto prvo uradiš. Ovakvu knjigu još nikao nije uradio u Srbiji i ja sam zbog toga srećan - kaže dr Paunović.

Njegova „Priča o korona virusu“ na skoro 300 strana donosi sva trenutno važna naučna saznanja o virusu, njegovim osobinama, samozolaciji, kolektivnom imunitetu, o testiranju, dilemama i iskustvima, o ponašanju u vreme epidemije, o merama koje treba preduzeti u cilju zaštite u svakodnevici. To je stručna knjiga razumljiva svakom čitaocu, koja edukuje, širi saznanja i optimizam. Suzana M.Jovanović

ZAVIČAJ

Avgust 2020.

KLNIKA JATROPOLIS MEDICAL GROUP

NAJSAVREMENIJE METODE ZA LEČENJE NAJTEŽE BOLESTI

IATROPOLIS Medical Group je jedinstveni privatni medicinski centar koji kombinuje neinvazivne moderne metode lečenja raka koristeći naajsavremenije tehnologije. Osnovan je 1986. godine u Atini, IATROPOLIS je prvi centar koji je imao instaliran MRI SCANNER i koji je godinama bio jedini u Grčkoj. Od tada je instalirano 12 skenera. IATROPOLIS Medical Group danas ima centre na četiri lokacije u Atini, potpuno opremljene naajsavremenijom tehnologijom koja pruža usluge visokog kvaliteta akreditovanog po međunarodnim standardima (certifikovan prema ISO 9001-2008).

Mogućnosti za borbu protiv malignih bolesti u svetu i u Srbiji sve su bolje poslednjih godina. Srbija sada ima gama-nož, iks-nož, više aparatova za zračenje, a na listi lekova o trošku države su i naajsavremenije terapije. Kada su mogućnosti za lečenje u zemlji iscrpljene, građani često odlaze u Grčku.

Zločudni tumori su jedan od najčešćih i najvećih zdravstvenih problema u mnogim zemaljama, pa je borba protiv malignih bolesti jedan od prioriteta. Tako je i u Grčkoj. U savremenu dijagnostiku i lečenje ulazu i državne i privatne bolnice.

Onkološka klinika u Atini u jednoj zgradi ima osam magnetnih rezonanci, pet skenera, sajber-nož, aparat za tomografiju, u okviru kojeg je i jedan od dva skenera.

Syjber nož je poznat kao prvi i jedini svetski poznat robotski radiohiruški sistem koji se koristi za lečenje velikog broja tumora na različitim mestima organizma. On je veoma osetljiv i precizan, na milimetarskom nivou. Sa ovim sistemom, tumori mozga, kao i oni koji se nalaze u ostalim delovima tela mogu se tretirati visokim dozama zračenja. Šta više, zdravo tkivo je maksimalno zaštićeno od neželjenih efekata zračenja. Tretman se vrši pomoću uređaja, tj. kompjuterski kontrolisanog robota. Robot se okreće oko pacijenta i usmerava zrake ka tumoru iz stotine različitih uglova. Syber nož je u stanju da odredi mesto tumora pomoću veoma preciznog kompjuterski kontrolisanog robotskog sistema i modernog sistema za pozicioniranje pacijenata. Svi ovi sistemi omogućavaju lečenje visokom preciznošću. Uredaj je u stanju da zračenjem tretira tumore mozga i tumore na ostalim mestima u telu, posebno one koji su teško dostupni, u isto vreme štiteći zdravo tkivo. Syber nož je uređaj kojim se sprovodi stereotaktična radioterapija i moguće je, u određenim slučajevima u samo jednoj sesiji, visokim dozama radijacije(fokusirani linearni snop), potpuno uništiti tumor nakon preciznog određivanja njegovih 3D koordinata. Međutim, u zavisnosti od veličine tumora, lekari se mogu odlučiti na promenu tretmana u više sesija (najčešće tri do pet) kada je u pitanju frakcionisana stereotaktična radioterapija.



više pacijenata od usta do usta dolazi”, ističe Stelios Kouvaris sa Onkološke klinike u Atini.

Rak odavno ne bira godine, napada bebe, decu, mlade i stare. Važno je uhvatiti ga na vreme.

Nažalost, nije samo karakteristika građana Srbije da na pregledne ne idu redovno, pa se bolest neretko otkriva u poodmakloj fazi.

„Samо u zadnje tri godine izašle su mnoge terapije kojih pre tri godine nije bilo. Kad pitaju koliko vredi trenutak života ne znam, ili kada pitaju koliko imam vremena, ne znam”, kaže Kouveris.

Nema pravila, rak se može dogoditi svakom

Zbog toga što je i životni vek sve duži, a način života je takav kakav je, sa svim prednostima i manama, stručnjaci procenjuju da rak može da se dogodi svakom.

Terapija se, najčešće, sprovodi uz primenu aparata pomoću koga se snop zraka usmerava, na obolelo mesto, iz više uglova, kako bi se obuhvatio svaki deo tumora uz primenu propisane doze zračenja. Na osnovu nalaza kompjuterizovane tomografije, magnetne rezonancije i ostalih pretraga, radiolog onkolog i ostali članovi tima, sačinjavaju plan lečenja i određuju koja će se tehnika zračenja izabrati, odnosno koja je odgovarajuća za svakog, pojedinačnog, pacijenta.

FAZE PROCEDURE

Mi smo definisali proceduru koja će omogućiti najbrži odgovor na Vaš upit o mogućnostima i opcijama Vašeg tretmana na našoj klinici.

01. Studiozno proučavanje Vaseg medicinskog dosjea. (BEZ NOVČANE NADOKNADE)

02. Potvrđivanje prvoobitne dijagnoze i procedura nove dijagnostike. (BEZ NOVČANE NADOKNADE)

03. Drugo mišljenje - za konačnu potvrdu dijagnoze i preporučenog tretmana. (BEZ NOVČANE NADOKNADE)

04. Obezbeđivanje smeštaja za Vas i Vašu porodicu u neposrednoj blizini bolnice u Atini.

05. Priprema i organizovanje pacijenta i njegove porodice za putovanje i boravak u Atini tokom lečenja.

06. TERAPIJA! Odazivamo se odmah na svaku potrebu pacijenta ukoliko nastane u toku lečenja i terapije.

07. Kontakt, detaljan izveštaj i analiza Vaših terapijskih lekara po završetku terapije.

08. Redovne periodične kontrole i praćenje Vašeg stanja po završetku lečenja (follow-up)

Do predstavnštva Jatropolis u Beogradu zaista je jednostavno doći. Blizu smo autoputu i sportske dvorane Arena. Nalazimo se u Beogradu Zorana Đindžića broj 101 (lokaj 14), a mogu da nam se obrate i na telefone: +381 60 322 9999, +381 63 812 0000, +43 667 790 53 50. Naravno mogu i da nam pišu na mejl: cedomir.vukic@gmail.com,



“Mi smo jedan od najmodernejih centara za radiohirurgiju u Evropi. pored toga što imamo sajber-najf, tomo-aparat, imamo i iskustvo, sve

Avgust 2020.

ZAVIČAJ



HOTEL "ĐERDAP" KLAODOVO

ZLATNA JESEN NA LEPOM PLAVOM DUNAVU

Svi znamo da su najdragoceniji trenuci upravo oni provedeni u kružu porodice. Iz tog razloga ako ste ove godine odlučili da letujete u Srbiji - hotel Đerdap je pravi izbor za Vas! Opremljen modernim i klimatizovanim sobama, parkingom za goste, besplatnim wifi-jem, restoranom, terasom i još boljim pogledom na moćni plavi Dunav. Pored svog bogatog asortimenta, hotel Đerdap se nalazi na samoj obali Dunava, u samom centru Kladova - prepunog bogate istorije i znamenitosti koje će vaš odmor pretvoriti u jednu nezaboravnu avanturu.

Svedoci smo bitnih privrednih i društvenih promena uzrokovanih virusom Covid-19 u gotovo celom svetu. Merama predostrožnosti koje je uvela država, ali i promenama u razmišljanju i ponašanju ljudi nastalih na osnovu celokupne slike o virusu i stanju u kome se kao društvo nalazimo, pogodene su brojne privredne grane. Nesumnjivo, usled značajno otežanog i ograničenog kretanja, u najtežoj poziciji su se naši sektor turizma i auto i avio prevoznici. Ako tome dodamo i posmatranje turističkih kretanja kao luksuznu potrebu, ugroženost preduzeća čija je osnovna delatnost turizam je još jasnija.



Zamolili smo Nenada Gavrilovića, menadžera prodaje u AD Đerdap Turist – Hotel Đerdap, da nas upozna kako je ovaj renomirani hotel poslova u vanrednim uslovima koji su posebno uticali na turizam i hotelijerstvo koji su pretrpeli veliki udar. Hoteli, privatni smeštaji, turističke agencije, prevoznici, turističke destinacije i svi koji učestvuju i imaju dodira sa ovom industrijom trenutno su najviše pogodeni i njihovo poslovanje skoro da je potpuno stalo.



- Hotel „Đerdap“ u Kladovu, na Dunavu, koji inače u sezoni vrvi od velikih grupa (radničko-sportske igre, seminari i kongresi, đačke ekskurzije...), ove sezone je svakodnevno domaćin velikom broju tzv. individualnih turista. Najveći deo ovih gostiju čine parovi, porodice, grupe prijatelja i sl. Hotel „Đerdap“ je oduvek bio interesantan izbor individualnim posetama, međutim ove sezone pojačano interesovanje rezultat je više udruženih faktora. To se pre svega odnosi na preorientaciju domaćih turista na srpsko turističko tržište, podsticaj Vlade RS u vidu izdavanja vaučera za letovanje u Srbiji, izvanredne turističke vrednosti ovog dela istočne Srbije, povoljne vremenske prilike i prema rečima

starih i novih gostiju, izuzetno povoljan odnos cene i kvaliteta smeštaja i usluge u hotelu „Đerdap“.

Na ovaj način, tokom jula i avgusta meseca hotel je nadomestio nemogućnost da ugosti velike grupe i ujedno se predstavio velikom broju novih domaćih turista. Pored individualnih poseta Kladovu i smeštaju u hotelu „Đerdap“, realizovane su i manje organizovane grupe preko turističkih agencija, kaže Gavrilović



Istaknimo da sjajni hotel Đerdap, raspolaže sa 138 soba i 6 apartmana, konferencijskom salom od 70 mesta restoranom „Zlatna sala“ od 700m² koja može da ugosti i do 500 gostiju. Na raspolaaganju je iBanket sala od 400 m² sa terasom koja može da ugosti 200 osoba i letnja terasa - restoran sa pogledom na Dunav od 200 mesta.



- Pored vrhunskog i modernog ambijenta Hotela Đerdap, svoj boravak oplemenite uz nezaboravne ukuse specijaliteta istočne Srbije, pripremljenih sa puno pažnje i ljubavlju samo za vas! Pre ili nakon fantastične kuhinje hotela Đerdap toplo preporučujemo da uplovite i u novu avanturu , krstarenje Dunavom.



Kada su u pitanju aktivnosti i lepote koje ovaj kraj može da pruži, gosti hotela najviše interesovanja pokazuju za krstarenje Đerdapom. Vožnja brod restoranom Đerdap ili adrenalinska tura sportskim glijerima pružaju najatraktivniji ugao na sve prirodne lepote i kulturno-istorijsku zaostavštinu brojnih civilizacija koje su se ukrštale na teritoriji najvećeg Nacionalnog parka u Evropi. Nakon plovidbe, još dugo ostaju pod utiskom koji ostavljaju strme litice nad Dunavom i blage padine, koje se smenjuju jedna za drugom, ogoljeni slojevi stena koji poput

ožiljaka svedoče o burnoj geološkoj prošlosti, najveće suženje na Dunavu, najveća rečna dubina u celoj Evropi koja je svojevremeno namnila čak i ekipu čuvenog Žak Iv Kusto da je istraži, zatim Trajanova tabla sa natpisom o izgradnji puta kroz Đerdapsku klisuru, jednog od najtežih infrastrukturnih projekata u antici, najveća skulptura u Evropi isklesana u steni - lik đačanskog kralja Decebala, simpatični objekti nekadašnjih balon stanica a danas restorana i manastira.



Na tridesetom kilometru uzvodno od Kladova nalazi se pravi Dunavski biser, Varnica" restoran sa panoramskom terasom u srcu Đerdapske klisure. Uz najbolja vina istočne Srbije i uvek svežu ribu sa roštilja doživećete i nezaboravne zalaske sunca, kaže nam naš sagogornik Nenad Gavrilović, menadžer prodaje u AD Đerdap Turist – Hotel Đerdap.



Mi dodajemo da pored vožnje brodom i glijerima, omiljene aktivnosti su sunčanje i kupanje na peščanim plažama u Kladovu i Tekiji, a možete i na pešačenje do brojnih vidikovaca u okviru Nacionalnog parka „Đerdap“ sa kojih se pruža pogled na impozantan Mali i Veliki Kazan - najlepše delove Đerdapske klisure, obilazak hidroelektrane „Đerdap I“ – energetskog giganta svetskih razmara, poseta u zelenilu ušuškanom vodopadu Blederije nadomak Kladova, obilazak ostataka Trajanovog mosta - najvećeg mosta koji je antički svet ugledao, poseta Arheološkom muzeju Đerdapa sa bogatom zbirkom artefakata od praistorije, preko antike i srednjeg veka do savremene srpske istorije.

Na kraju možemo pohvalno reći da je u „doba Korone“, u ovoj letnjoj sezoni i pored izuzetno otežane poslovne atmosfere i drastično oslabljenog intenziteta i smanjenog obima turističkih kretanja, menadžment hotela „Đerdap“ ipak pronašao put do velikog broja domaćih turista kojiima je, pored svojih osnovnih usluga smeštaja i ishrane kao osnovnog motiva za odabir ovog hotela, ponudio i zanimljive sadržaje u vidu organizovanih izleta.

Hotel „Đerdap“
Dunavska 5, 19320 Kladovo
www.hoteldjerdap.com
Agencija@djerapturist.co.rs
Recepција: (+381) 19/ 80-10-10
Агенција: (+381) 19/ 80-82-34
Fax: (+381) 19/ 80-14-75

ZAVIČAJ

Avgust 2020.

ZAVIČAJ



ZAJEDNIČKA AKCIJA MEŠTANA, DIJASPORE, LOKALNE SAMOUPRAVE, MESNE ZAJEDNICE I CRKVENE OPŠTINE SELA MILOŠEVO KOD NEGOTINA

KOROGLAŠ – JEDNA PRIČA

U neposrednoj blizini sela Miloševa kod Negotina u istočnoj Srbiji, nalazi se manastir Koroglaš, koji svojim tajnama i dalje budi znatiželenju mnogih istraživača, ali i onih koji na temelju stare crkve vide obrise duhovnog i kulturnog stvaralaštva ovoga kraja, nadajući se pritom njegovoj obnovi i verujući u njegovo vaskrsenje.



Radi se o kompleksu koga čine srednjevkovni sakralni objekti – nekropolja, sa većim brojem nadgrobnih spomenika i crkva, koja je posvećena Vaznesenju Gospodnjem, za sada nepoznatog kitora, ali koja svojim arhitektonskim stilom datira iz kraja 14. i početka 15. veka.



Ispod dela na kojem se nalazi priprata, otkriveni su grobovi iz 12. veka, čija sadržina, prema rezultatima istraživanja arheologa iz 70-tih i 80-tih godina prošlog veka, upućuje na zaključak da je srednjevkovno stanovništvo ovoga kraja živelo prilično bogato, jer je u grobovima otkriveno dosta srebrnog i pozlaćenog nakita, od minduša i narukvica, do pozlaćenih dijadema, dok su u nekim otkriveni ostaci oružja i srednjevkovni novac.

Ono što je poseban kuriozitet u arhitekturi crkve su redovi ukrasne cevaste opeke zelene boje, a u zidovima se pored ove opeke nalaze i rezonatorski lonci koji su prilikom strujanja vazduha proizvodili huk sličan horu. Unutar crkve se uočavaju i ostaci veoma kvalitetnog fre-skopisa nepoznatog zografa. Navedene osobenosti crkve nisu uobi-

čajne za skromni moravski stil kome pripada, pa je za sada još uvek tajna zbog čega i zbog koga se na ovom mestu ovako gradilo, tim pre što se radi o kraju prilično udaljenom od tada aktuelnih političkih centara srednjevkovne Srbije i Bugarske.

Jedna od tajni manastira Koroglaš je vezana i za narodno predanje da se na ovom mestu nalazi grob Kraljevića Marka (Marka Mrnjavčevića), sina Vukašina Mrnjavčevića, srednjevkovnog vlastelina iz južnih srpskih krajeva, koji je tu „prestao da gleda sunce“, враćajući se smrtno ranjen iz bitke na Rovinama 1395. godine.

Da se ne radi samo o predanju, upućuje jako izražen kult njegove ličnosti kod lokalnog stanovništva, kao i zabeleške Feliksa Kanica, austrijskog putopisca, koji je na kočijama svoje znatiželje krajem 19. veka, kod turskog mosta pored starog Srbovlaha, sagrađenog od materijala srušene koroglaške crkve, pronašao kamenu ploču na kojoj je staroslovenskim natpisom utisнутa ova istorijska misterija: „Zdi zamče Kralje Mark“- „Ovde zaspala(večnim snom) kralj Marko“.

Dakle, Koroglaš krije mnoge tajne, koje čekaju da budu otkrivene, ali pokazuju i mnoga utvrđenja, koja jasno opisuju burnu prošlost ovog kraja i čekaju da budu sistematizovana na način koji će doprineti da se stručna javnost više angažuje u otkrivanju ovog kulturnog i duhovnog stecišta. Isto tako, Koroglaš i vekovi koji su iza njega, nameće odgovornost, kao i obavezu pred Bogom i pred onima koji su u priležitu njegove crkve, koja opominje i poziva na zajedništvo u veri i sabiranje u slavu onoga zbog koga je i podignuta.

Kako se radi o jednom od najstarijih sakralnih objekata u ovom delu Srbije, manastir Koroglaš je stavljen pod zaštitu države, a utvrđen je kao nepokretno kulturno dobro od velikog značaja, na kojoj listi se i danas nalazi.



Imajući u vidu istaknutu aktivnost više subjekata povodom inicijative za obnovu ovog duhovnog stecišta, nadležno ministarstvo je ovaj objekat stavilo pod starateljstvo Srpske pravoslavne crkve – Eparhije timočke, a radi sprovođenja mera zaštite, nakon čega je formirana Crkvena opština Miloševo, sa upravnim odborom koji je svoje aktivnosti usmerio ka održavanju manastirskog kompleksa i obnovi hrama. Ovaj odbor je u međuvremenu ostvario izuzetnu saradnju sa Za-



vodom za zaštitu spomenika kulture u Nišu i lokalnom samoupravom, te u skladu sa utvrđenim uslovima već preduzeo mere tehničke zaštite na održavanju kompleksa, a radi sprečavanja daljeg propadanja crkve do izrade projekta rekonstrukcije i restauracije.

U skladu sa materijalnim mogućnostima, na objektu su do sada već izvedeni radovi preventivne zaštite, bez ugrožavanja spomeničkih svojstva, a o čemu su nadležni organi o svemu blagovremeno obavešteni.

Inače, prostor nekropole i površina oko crkve se održava, čime je sprečeno širenje korova i šiblja, a to naročito u vreme pred praznikom Vaznesenja Gospodnjeg – Spasovданa, kada se u hramu i oko hrama okupi veći broj ljudi, molitveno se sabirajući kroz liturgiju i litije oko hrama.

Poslednje održavanje manastirskog kompleksa izvedeno krajem avgusta ove godine, kada je u okviru programa javnih radova i u organizaciji lokalne samouprave – opštine Negotin, MZ Miloševo i CO Miloševo, angažovan veći broj lica na gotovo celodnevnom raščišćavanju terena i njegovom uređivanju, sa najavom da će ovi radovi i u ovakom obimu biti izvedeni i ubuduće.

Učesnici u akciji paroh Miloševski jerej Marko Jokanović, ispred Opštine Ljutica Jovanović, Borivoje Andelić predsednik Crkvenog odbora Borivoje, povratnik iz Švajcarske Dobrica Novaković, austrijski penzioner Dragan Stanojević, meštani Branko Blagojević, Nenad Stanojević, Darko Prstić i drugi.

Rešenost ove grupe verujućih ljudi i entuzijasta je više nego očigledna, jer su predvođeni svojim sveštenikom, kao stvarni staraoci ovog kulturnog blaga od velikog značaja, zajedno sa nekolicinom povratnika iz dijaspore, te prijateljima iz lokalne samouprave i zaposle-

nih u lokalnom komunalnom preduzeću, odlučili da stvari uzmu u svoje ruke i neposredno zasučenih rukava rade na uređenju prostora oko crkve.



Ono što je sigurno jeste to da se Koroglaš polako budi i ponovo počinje da svedoči o društvenom i kulturno-istorijskom razvoju ovoga područja kroz vekove.

SPOJI INZBRUK

U JUBILARNOJ AKCIJI SKUPILI SREDSTVA ZA KOSMET PRE ROKA

Članovi Srpske pravoslavne omladine (SPOJI) iz Inzbruka, brže nego što se očekivalo, skupili su sredstva za 20. jubilarnu humanitarnu akciju od 2009. godine kada su osnovani.

Kao i mnogo puta do sada i ova pomoć je namenjena najsiromašnjim porodicama na Kosovu i Metohiji. Krenuli su u prikupljanje novca, 28. juna, na Vidovdan, i za samo mesec skupili i više od predviđene svote od 10.500 evra. Rok je bio 31. jul, ali je cilj ispunjen ranije i sakupljeno je tačno 11.488,35 evra. To će omogućiti da se umesto sedam porodica i Narodnoj kuhinji, kako je prvobitno planirano, zahvaljujući donatorima, pomogne i osma porodica. Reč je o porodici Đošić, kojoj su vukovi zaklali 23 ovce, a od prikupljenog novca moći će da se izdvoji i određena suma za Narodnu kuhinju u Prekovcu.



U akciju, koju je medijski pomogao i naš list, uključila su se 163 donatora, ali objektivno ih je bilo mnogo više jer su, recimo, organizovane manje akcije. Tako su parohijani Srpske pravoslavne crkve u Inzbruku i Kufštajnu pomogli donacijama ostavlajući novac u malim kutijama. U promociju ove akcije uključile su se brojne javne ličnosti, sportisti, pevači, glumci, pa čak fudbalski klubovi i brojne organizacije kako iz matice tako i širom planete, čak do Kanade.

– Zahvalni smo svima koji su pre svega prepoznali naš rad i svojim prizozima omogućili da koliko toliko olakšamo svakodnevnicu naših zemljaka u južnoj srpskoj pokrajini. Od prikupljenog novca, osim pomoći familijama, pokrićemo i troškove provizije uplate donacije na račun manastira Visoki Dečani i dobrotvorne Organizacije „Majka devet Jugovića“, koji nam i ove godine pomažu u organizaciji i isporuci pomoći, ali i za putne troškove za takozvanu kontrolnu posetu, koju ćemo obaviti za nekoliko meseci – preneo nam je Vladimir Vlajić, jedan od osnivača organizacije iz glavnog grada pokrajine Tirol.

Zbog trenutne epidemiološke situacije, ovog puta pomoći neće moći da isporuče lično, već će im pomoći prijatelji iz Organizacije „Majka devet Jugovića“ i pomoćnici bratije manastira Visoki Dečani.

– To nas, s jedne strane, rastužuje, jer nam svima nedostaje lični susret sa porodicama na Kosovu i Metohiji i obilazak naših svetinja, ali s druge strane, nismo želeli da čekamo na dalji rasplet situacije u vezi sa virusom, kako bi porodice što pre dobole neophodnu pomoći, a ujedno štedimo i deo putnih troškova. Sve detalje smo dogovorili tako da ćemo obavestiti javnost kada sve bude sprovedeno u delo. Hvala još jednom svima u ime porodica sa Kosova i Metohije i pozivamo da postanete naši stalni donatori na mesečnom ili godišnjem nivou – počnući Vlajić.

Prvu donaciju članovi Srpske pravoslavne omladine su organizovali pre 11 godina. Od tada pa do ove 20. jubilarne humanitarne akcije pomognute su brojne familije ne samo na Kosovu i Metohiji, već širom Balkana. Ukupno su od 2009. godine sakupili tačno 207.687, 99 evra.

ASKD „VILHELMINA MINA KARADŽIĆ“ OTVARA BIBLIOTEKU U BEČU

ASKD „Vilhelmina Mina Karadžić“ osnovano je, između ostalog, sa ciljem da oživi lik i delo Vukove kćerke, negujući srpski jezik, s namenom da, između ostalog, nastavi da gradi mostove kulture i saradnje između Srbije i Austrije. Činjenica da nagrada, koja se dodeljuje u Srbiji najboljim bibliotekarima, nosi ime „Mine Karadžić“, kojoj je predsednica Društva prof. Svetlana Matić posvetila knjige na nemačkom i srpskom „Pevam danju, pevam noću – pisma Mini Karadžić“, navelo je Upravu Društva da donesu odluku da novootvorena biblioteka ponese ime poznate umetnice, prevodioca i književnica Mine Karadžić. S obzirom na značaj književnosti u negovanju srpskog jezičkog i kulturnog identiteta našeg naroda u milionskom srpskom rasejanju, a da u Beču, po nekim procenama, živi preko dvesta hiljada Srba, tamo gde ima korisnika, treba osnovati biblioteku.



Ovaj projekat Društvo želi da realizuje zajedno sa Zajednicom srpskih klubova u Beču, u čijim prostorijama bi i biblioteka bila dostupna svim zainteresovanim čitaocima. To bi ujedno bio i multimedijalni centar, s obzirom na razvoj modernih tehnologija i želji da se privuče što veći broj mladih ljudi, studenata slavistike, Srba i Austrijanaca i svih drugih zainteresovanih za bogatu srpsku i nemačku kulturnu baštinu.

Ovom prilikom ističemo dobru saradnju sa Bibliotekom grada Beograda, koja je odlučila da nam pokloni 200 različitih naslova naših najpoznatijih književnih stvaralača i pisaca. Direktorka ove kulturne установе Jasmina Ninkov je izrazila želju da pomogne rad novoosnovane biblioteke u Beču i sa predsednikom Društva Svetlom Matić potpiše Protokol o budućoj saradnji. Planirano je da u septembru ove godine, predstavnici Biblioteke grada Beograda posete Beč i dogovore korake buduće saradnje, koja će između ostalog, obuhvatiti zajedničko organizovanje tematskih okruglih stolova, izložbi, predstavljanje novih naslova i razvoj modernog bibliotekarstva.

Društvo ima izuzetno dobru saradnju sa Vukovom zadužbinom. Planirano je da se Vukova „Danica za mlade“ predstavi u Beču, u biblioteci „Mina Karadžić“. Takođe je predviđeno potpisivanje Sporazuma o saradnji, koja je započela u vreme pokojnog Dr Miodraga Matickog, velikog poštovaoca Vukovog i Mininog dela.

Javljaju nam se i pojedinci, autori poznatih knjiga sa željom da doniraju knjige biblioteci na čemu smo im veoma zahvalni, jer kako je govorio Sokrat: „Knjige su hladni ali pouzdani prijatelji“.

LUKA MARKOVIĆ, PREDSEDNIK ZAJEDNICE SRPSKIH KLUBOVA PODSTICANJE UČENJA MATERNJEG JEZIKA, POSPEŠIĆE INTEGRACIJU SRPSKE ZAJEDNICE

Luka Marković, predsednik Zajednice srpskih klubova u Beču, osudio je inicijative koje su pokrenute za dobijanje statusa manjine za Bosance koji žive u Austriji, kao i zahtev stranke Socijalna Austrija (SOeZ), koja se izjasnila za dodelu statusa manjine svim zajednicama sa prostora bivše Jugoslavije, kao i Turske. U pismu koje je uputio Suzani Rab, ministarki integracije u Vladi Austrije, osudio i njenu izjavu povodom inicijative Bosanskog akademskog društva u Austriji.

„Mi, kao predstavnici najveće zajednice građana sa prostora bivše Jugoslavije već smo te inicijative osudili i ne dozvoljavamo da se srpska zajednica zloupotrebljava u političke svrhe“, naveo je on u pismu upućenom ministarki Suzani Rab.

Rabova je, ranije, osudila inicijativu Bosanskog akademskog društva u Austriji i poručila da migrantske zajednice ne mogu da dobiju status manjine u Austriji.

„Zajednica srpskih klubova u Beču smatra neprimerenom vašu izjavu u kojoj ste odbili težnju predstavnika pojednih migrantskih zajednica za dobijanje statusa manjine i ocenili je apsurdnom. Vašu puanjalu reakciju na gore navedene zahteve ne možemo da razumemo. Molimo vas da nam razjasnite vašu izjavu da mora biti jasne razlike između migranata i etničkih zajednica, te da kada neko imigrira u Austriju integracija mora biti cilj“, poručio je on.

Pravno gledano, ukazuje Marković, razlika između migranata i etničkih zajednica je jasno definisana, ali razlika u empirijskom shvatanju srpske zajednice je vremenski period. Pri čemu je, dodaje, integracija samo prelazni oblik migranata u etničku zajednicu.

„Srbi su već vekovima prisutni u Austriji, pri čemu je imigracija

u prethodnom veku jasno narasla. Naša integracija u austrijsko društvo je daleko napredovala. Ne smatramo problemom što nismo dobili zvaničan status priznate manjine, ali se osećamo kao deo austrijskog društva“, naglasio je on.

„Da nivo integracije srpskih migranata može biti viši znamo. Zato očekujemo, kao predstavnici srpske zajednice, veće angažovanje vlasti u državnom podsticaju našeg maternjeg jezika. Iz sopstvenog iskustva možemo potvrditi činjenicu da je dobro znanje maternjeg jezika važan preduslov za učenje nemačkog jezika. Dovoljnom ponudom podsticaja maternjeg jezika će samo povećati spremnost na integraciju srpskih migranata“ objasnio je Marković.

Zajednica srpskih klubova u Beču je zainteresovana za saradnju sa ministarkom u cilju stvaranja bolje politike koja će omogućiti lakšu interakciju srpskoj zajednici.

„Kulturalna šarolikost je dodatna vrednost po austrijsko društvo, zbog čega se širom sveta dive Austriji“, podsetio je Marković.

Prethodno je Marković osudio inicijativu Društva bosanskih akademika i SOeZ kao politički motivisani populizam. On je SOeZ poručio da ne predstavlja srpsku zajednicu i da ne treba da govori u njeno ime.

predavač biće jedna od najpoznatijih koreografinja Slobodanka Seja Rac.

Takođe, učesnici će se upoznati i sa pesmama i igrama Leskovačke Morave, a predavač će biti koreograf Ljubomir Mile Vučin.

Iz „Mokranja“ kažu da za seminarom vlađa veliko interesovanje.

Za samo nekoliko dana, od kada je objavljeno da će se seminar održati, već su stigli pozivi iz Švajcarske i Nemačke, ali i drugih delova Evrope. Iz Mokranja pozivaju sve zainteresovane da na vreme rezervišu mesto.

Ove godine, za razliku od ranijih, jedino će, zbog nemogućnosti prekooceanskog putovanja usled korona virusa, izostati učesnici iz SAD, koji su svake godine dolazili u Beč.

Mokranjac“ uz poštovanje svih mera austrijske vlade u vezi sa korona virusom, biti održan 20. i 22. novembra.

Na seminaru će se, kaka je najavljenno, predavati pesme i igre Zapadne Slavonije, a



ZAVIČAJ

Avgust 2020.

ZAVIČAJ





U KLAĐOVU

AVGUSTOVSKI VRELI I AKTIVNI DANI ZA KULTURU

Na samom početku meseca u objektu Biblioteke "Centar za kulturu" Kladovo (Dunavska ulica) počeli su da se izvode radovi energetske sanacije i isti su završeni krajem meseca.

Na konkursu Ministarstva kulture i informisanja "Gradovi u fokusu 2020" podržan je projekat "Lepa reč gvozdena vrata otvara" opštine Kladovo u ukupnom iznosu od 4 miliona dinara za elektroenergetske radove u objektu Biblioteke "Centar za kulturu" Kladovo. Nakon sanacije oštećenog krova, završene decembra 2019. godine i finansirano iz sredstava oportuniteta Ministarstva pravde RS, ovo je sledeća veoma važna faza koja će sanirati veći deo oštećene elektroinstalacija kao posledicu prokišnjavanja. Opština Kladovo je najavila dalja ulaganja u objekat kulture koji pet decenija opslužuje celu opštinu za sva kulturna i javna dešavanja. Ulaganja će se realizovati etapno što zavisi od finansijskih mogućnosti.



Radovi nisu omeli rad biblioteke i prezentacije izložbe fotografija "Italija kakvu još niste upoznali" Italijanskog instituta za kulturu u Beogradu, autora arhitekte Nemanje Bogdanović.

Beležimo divan i neobičan gest književnika Jovice Đurđića iz Mallinske (Hrvatska). Naime, on nas je darivao svojim bogato ilustrovanim kompletom od 15 knjiga sa predivnim pričama za decu. Ali, po-

red naše biblioteke isti komplet je poslat na adresu još 170 biblioteka u Srbiji. Divan i redak slučaj darivanja.

Već 21. avgusta, Vlada Republike Srbije u saradnji sa Institutom za javno zdravlje Srbije i uz saradnju sa brojnim kulturnim poslanicima i institucijama predlažila je mere zdravstvene zaštite i preporuke za bezbedno organizovanje rada ustanova kulture tokom epidemije zarazne bolesti COVID-19 u Republici Srbiji. Istovremeno je ukinuta vanredna situacija na području opštine Kladovo pa je to bio signal da se organizuje projekat koji već sedmu godinu sufinsira Ministarstvo kulture i informisanja RS sa prepoznatljivim nazivom "Kazan Kult".



Manifestacija o nematerijalnom kulturnom nasleđu bavila se ove godine temom "Očuvanje umerenih tradicija na području Podunavlja". U tri dana organizovani su različiti sadržaji (konferencija, muzičko-književni i scenski programi) koji će se nastaviti tokom septembra meseca.

Organizovana je stručna konferencija na kojoj su prezentovane teme vezane za očuvanje usmene tradicije na području Podunavlja i Đerdapa.

Konferenciju su vodili, u ime domaćina Žaklina Nikolić, direktor Biblioteke "Centar za kulturu" Kladovo i reditelj Nebojša Bradić koji se skupu obratio besedom o Tamnom vijaletu. Svojim radovima predstavili su se Aleksandar Milosavljević, teatrolog; Zoran Hamović, direktor Muzeja Krajina Negotin; Zdenka Tomić i Suzana Mihajlović Jovanović, novinarke iz Negotina o iskustvima u beleženju usmenih tradicija u Istočnoj Srbiji.

U umetničkom programu za meštane, učesnike konferencije i mnogobrojne turiste Kladova priređena je promocija knjige "Guslarke i sviračice na tradicionalnim instrumentima" o kojoj je govorila autorka Dr Iva Nenić; Nebojša Bradić, reditelj; Zoran Hamović, IP Klio; frulašica Neda Nikolić; Žaklina Nikolić, direktor Biblioteke Kladovo i vokalni solisti iz etno grupe "Grivna" OMŠ "Konstantin Babić" Kladovo, Ivana Boldorac i Anđelina Jovanović.

U drugom danu manifestacije "Kazan Kult", nazvan "Na krilima tradicije" predstavili su se čuvari usmenih tradicija Podunavlja i istočne Srbije. Izvorni orkestar KUD "Voja Čurić" iz Kobišnice sa svojim umet-



ZAVIČAJ

Avgust 2020.



ničkim rukovodiocem Jovanom Todorovićem i izvođačima na starim narodnim instrumentima: okarini, duduku, listu i dobošu, kao i Stefan Radovanović iz Bora, instrumentalista na duduku, fruli i gajdama. Radovanović je poznat kao dvostruki laureat takmičenja u izvornom muziciranju "Sabora frulaša Srbije" u Prislionici kod Čačka, dobitnik je prve nagrade na petom Festivalu vlaškog narodnog stvaralaštva "Omoljica" u kategoriji instrumentalista a široj publici poznat je i kao učesnik TV serijala RTS-a "Šljivik" posvećenog očuvanju narodne tradicije. Iz Kladova su nastupali vokalni solisti etno grupe "Grivna" OMŠ "Konstantin Babić", Ivana Boldorac i Anđelina Jovanović i iz susednog sela Korbova, bračni par Dragana i Milun Ivašković.



U filmskim programu prikazan je etnološki film "Svirala od jedanaest pedalja" autorke Zdenke (Golubović) Tomić iz Negotina. Ovaj film je proglašen za najbolje etnomuzikološko ostvarenje na Festivalu televizijskog etnološkog filma u Kučevu i nagrađen priznanjem "Srebrni pastir" 2001, kao i Specijalnom diplomom "Prohorski anđeo" na Međunarodnom festivalu etnološkog filma u Beogradu 2001, Pohvalom Festivala udruženih radio i TV stanica Srbije u Sokobanji 2001. i dobitnik Grand prix Međunarodnog festivala „Paunovo pero“ u Gospodincima 2005. godine.



U scenskom delu programa, publika je uživala u kabaretskoj predstavi koja je dočerala usmenu tradiciju pripovedanja oo ljubavi i izvela ga je glumica Vesna Stanković uz muzičku pratnju Vladimir Preradović Lorda.

Za učesnike i goste manifestacije, organizovan je obilazak kulturne baštine opštine Kladovo. Programi su realizovani uz sve propisane mere epidemiološke zaštite.

Manifestacija „Kazan Kult“ realizovana je uz sufinsaniranje Ministarstva kulture i informisanja Republike Srbije, partnerstvo Dunavfesta i uz nesebičnu pomoć Opštine Kladovo.



Avgust 2020.

ZAVIČAJ

EDDY



KFZ -MEISTERBETRIEB
KFZ - SPENGLER
REPARATURWERKSTÄTTE ALLER MARKEN

INH.: DJURDJEVIĆ NEDELJKO



**Kvalitet, Sigurnost, Pošten rad,
Korektni obračun i cene**

**OPRAVKE MOTORA, ELEKTRIKA,
ISPRAVLJANJE KAROSERIJA, OPRAVKA HAVARIJE
TEHNIČKI PREGLED § 57a, ZA SVE MARKE AUTOMOBILA**

**Tel: +43 1 545 47 35, Fax: +43 1 545 58 10
MAUTHAUSGASSE 2A, 1050 WIEN
WWW.EDY.AT EDDY-KFZ@AON.AT**

Pon-Pet. 08-12^{oo} und 13-18^{oo} Uhr

**Für alle
Marken**

**Kfz REPARATUR
FACHBETRIEB**

Prüfstelle



**Grill Restaurant
Niški Merak**

**ROŠTILJ SA DUŠOM
SPREMLJENI!
KILOGRAM ROŠTILJA I 2 LEPINJE
PRIJATELJSKA CENA 9,90 €**



**OTVORENI SMO ZA SVE
VRSTE SLAVLJA I PROSLAVA,
NARAVNO MOŽETE IMATI TO
ZADOVOLJSTVO I NA
OTVORENOM U NAŠOJ
PREDIVNOJ BAŠTI.**





BUFFET

- Škembici & Čorba
- Sarma & Pasulj
- Salate: Šopska,
- Kiseo kupus
- Paprika sa sirom
- Baklava 4,90 €

**Pozovite nas i naručite
grill mix po najpovoljnijoj
ceni u gradu, može
i jagnjetina ili teletina
u saču, pileći batak,
pljeskavice, čevapi
samo za Vas,
Vaš Niški Merak.**

**Marzstraße 29
1150 Wien
Rezervacije i narudžbine
+4368181150014
Svakog dana od 10 do 23.
Očekujemo vas!**

VAŠ TAXI BOOM TAXI



**20 NOVIH AUTOMOBILA
24 ČASA VAMA NA RASPOLAGANJU
NAJDUŽA TRADICIJA, POSLOVNOST
VI SAMO ODREDITE DESTINACIJU
NAJBRŽI DOLAZAK PO POZIVU
OD AERODROMA DO VAŠEG MESTA**

**IZ SVIH MOBILNIH
060, 061, 062, 063, 064, 065, 066, 069
I FIKSNE MREŽE 019, 011, 030...
POZOVITE SAMO 1 98 28**

**MI ŠTEDIMO VAŠE VREME I VAŠ NOVAC
TAXI +381 1 98 28**

AWC VIENNA INTERNATIONAL WINE CHALLENGE 2018

SILVER



Vinarija Mikić iz postovanja prema našim precima

19 313 Rečka BB - Negotin, Srbija - Petzoldstraße 14, 4600 Wels, Österreich

+381 19 534 066 (Negotin) +381 61 20 09 673 (Beograd) +43 660 34 70 617 (Wels) +43 676 95 72 330 (Wien)

E mail: office@vinarija-mikic.com Prodajno mesto: rakija i vino Gumpendorfer straße 105, 1060 Wien

UROVIČANI NE POSUSTAJU U NAMERI
DA NAPRAVE VAROŠICU

SAMO SLOGA SELO SPASAVA

Urovica je selo koje neprekidno pokazuje veliku zainteresovanost svojih meštana koji žive i rade u inostranstvu za sve što se događa u ovom lepotom krajinskom selu, ali i inventivnost onih meštana koji su ostali u njemu. Treba odmah reći da je Urovica među većim selima negotinske opštine, iz kojeg je na rad u inostranstvo otišlo oko 700 meštana.

Pre više godina, oni najzainteresovaniji osnovali su Evropsko udruženje prijatelja Urovice. Naziv evropsko nije slučajan, jer ljudi iz ovog sela ima bukvalno po celoj Evropi. Najviše u Austriji i Francuskoj, ali i u Nemačkoj i Švajcarskoj.

Velika sloga onih koji su ostali i onih koji žive i rade u inostranstvu. Odavno je poznata. Uz pomoć lokalne samouprave urađeno je stvarno mnogo toga, što je podiglo kvalitet života u selu. Svaku dobru ideju Evropsko udruženje prijatelja Urovice, je uvek spremno podržalo i prikupili za kratko vreme potrebnii novac. Najčešće je to bilo po principu dinar na dinar sa Opština Negotin.



Meštani od skora zahvaljujući akciji koji su sproveli sa lokalnom samoupravom i Evropskim udruženjem imaju pitku vodu, čime su rešili važan životni problem.

Ove godine zbog pandemije izostala je tradicionalna manifestacija Dani dijasporu u Urovici, koja je okupljala i do hiljadu posetilaca, uz učešće brojnih kulturno umetničkih društava i priliku, da se sa predstvincima opštine sretnu i dogovore o novim aktivnostima.

Proteklog vikenda počeli su sa rešavanjem još jednog domaćinskog zadatka. Zgradu u centru sela, koja je počela da se urušava, odlučili su da je uklone. I naravno, ponovo na scenu stupaju Evropsko udruženje i Opština Negotin.



Prihvaćen je predlog da se ceo prostor od skoro 1000 kvadratnih metara, raščisti i na to mesto da se preseli pijaca, koja je istinu u volju do sada bila pored puta.

Prvi deo posla je završen, a predstojeći asfaltiranje te površine i pokrivanje. Tako bi selo dobilo natkrivenu pijacu, koji nemaju, čak ni neki gradovi. Urovčani su se dosetili i tu će površinu koristiti, za organizovanje svojih manifestacija, ali i za organizovanje, drugih proslava i veselja.

Među članovima Evropskog udruženja Urovčana ima puno i nekadašnjih sportista pre svega fudbalera. Koliko brinu i o svom lokalnom fudbalskom klubu govorili i lep gest, da su na zajedničkom druženju koje je usledilo nakon završetka posla i raščićavanja terena, najaktivniji članovima rukovodstva kluba uručeni satovi u znak zahvalnosti za veliki rad i zainteresovanost za omladinu i sport u selu.

Među nagrađenima našli su se dr Bojan Janković i dr Bojan Babić, te Dragan Janković prvi čovek firme Alufenster, Dragiša Ivković i Nikola Bontulović. Pokloni su im uručili Dragutin Andrejević, predsednik Skupštine Evropskog udruženja prijatelja Urovice i Jovan Didić predsednik Mesne zajednice Urovica.

Na kraju pomenimo da su i u drugim selima složni meštani koji su ostali u krajinskim mestima i oni koji godinama žive i rade u inostranstvu i da zajedno sa lokalnom samoupravom stvaraju kvalitetnije uslove života u svom zavičaju, ali ruku na srce moramo priznati da Urovčani prednjače.

NEVEROVATNA PRIČA SREDNJOVEKOVNE TVRĐAVE GOLUBAC

Budući da je Golubac smešten na strateški veoma važnom položaju, mnoge nacije su se borile za kontrolu nad ovom tvrđavom, koju su tokom istorije držali Srbi, Mađari, Austrijanci i Turci.

Golubački grad nalazi se u istočnoj Srbiji, na samom ulazu u Đerdapsku klisuru. Tvrđava leži na mestu gde je Dunav najširi i koje se takođe naziva "Gvozdena kapija". Golubac je srednjovekovni utvrđeni grad i predstavlja jednu od najbolje sačuvanih tvrđava u Evropi.

Golubac je građen lepezano i sastoji se od tri dela: prednjeg, zadnjeg i gornjeg grada (sa citadelom). Čini ga ukupno 10 (9+1) kula i dve velike kolske kapije. Ispred grada se nalazi prednji zid koji čini spoljni zid šanca, koji je verovatno bio napunjeno vodom jer je povezan sa Dunavom.

Grad je teškim lancem povezan sa stenom Babakaj (koja i danas vira iz vode u sred Dunava), tako da je u potpunosti kontrolišao kako drumski, tako i rečni saobraćaj kroz Đerdapsku klisuru. Ispred tvrđave je bilo civilno naselje, o čemu danas svedoče samo neki delimično istraženi objekti.

Osnova golubackog grada je nepravilna, dosledno prilagođena konfiguraciji terena. Usećen u stenu svakako da je predstavlja jedno od najtežih prepreka upadu neprijatelja sa severa.

Najvišim tačkama utvrđenja, istočnim i južnim, teško je bilo prići zbog stenovitog terena, a najlakši mogući pristup je sa zapadne strane. Između zidova i kula je postojala veza, a iz svake kule moglo se izaći na odbrambeni zid.

Najfascinantniju osobenost Golupca predstavlja 10 kula koje su povezane zidinama. Prvobitno bilo je samo devet kula, ali su Turci nakon zauzimanja tvrđave dodali i desetu.

Najstarija kula je Donžon kula, nazvana tako zbog svoje oktagonalne, odnosno osmostrane osnove iz koje se izdiže kružni

vrh u čijem se središtu nalazi kvadratna unutrašnjost. Osim kao najstarija, Donžon kula je poznata i kao najsačuvnija od svih kula, zbog čega je služila i kao citadela.



Ostale kule su kvadratne osnove i izgrađene su pre pojave baruta na ratističima. Kada je vatreno oružje stupilo na scenu, na tvrđavi su urađene nadogradnje u prepravke, kako bi se napravila posebna mesta za topove i čuvare sa puškama.



“BAMBI” IZ BEČA ORGANIZOVAO 5. MEĐUNARODNI TURNIR U MALOM FUDBALU

DOBRA IGRA I PUNE MREŽE GOLOVA ZA HILJADU GLEDALACA

U drugoj polovini avgusta, na terenima FC Vienna 2016, u organizaciji Kulturno sportskog društva Bambi iz Beča, uz pridržavanje svih mera i zdravstvenih propisa na sportskim manifestacijama povodom Covida-19, održan je 5. Internacionalni turnir u malom fudbalu.

Za vredne nagrade, na ovaj već tradicionalnoj sporskoj manifestaciji koja je planirana da se održi u maju ove godine, u dve kategorije veterana i omladinaca takmičile su se 24 ekipe.

„Čekali smo momenat kada je to bezbedno za takmičare i posetioce. Pratili smo situaciju i 1-og Avgusta, kada su stručnjaci i mere propisane od strane države Austrije to dopustili, osmeliли smo se da nastavimo sa organizacijom našeg tradicionalnog fudbalskog turnira”, objašnjavaju iz Bambija.

Upokos velikom oprezu i kratkom vremenskog periodu organizacije vrlo zahtevnog turnira, na oba dana bilo je ukupno preko 1000 posetilaca koji su iskoristili lep i prijatan ambijent Wasserparka da posle dužeg vremena izđu sa porodicama u prirodu, vide se sa prijateljima i uživaju u visokom kvalitetu fudbala.

“Strepeli smo do poslednjeg dana da li će nam uopšte biti dozvoljeno da organizujemo turnir, zbog vesti koje su stalno stizale iz medija o promeni stanja obolelih od Covida-19 i da su brojni igrači iz raznih ekipa javili da su pozitivni i nalaze se u karantinu. Na prvom mestu nam je bilo i jeste zdravlje. Odlučili smo se da za tri nedelje organizujemo turnir. Razgovarali smo pre početka turnira otvoreno sa predstavnicima ekipa koje su se prijavile na naš turnir i objasnili mere koje smo, radi zaštite svih nas u obavezi bili da sprovedemo u delo.



Prezadovoljan sam i vrlo zahvalan ljudima koji su učestvovali u organizaciji. Porodica Bambi je pokazala da je dorasla velikim manifestacijama i da su uvek svim srcem spremni da dočekaju i višestruko više gostiju, na čemu sam neizmerno ponosan na sve njih.

Takođe bih se zahvalio Ambasadi Republike Srbije i našem ambasadoru Nebojiši Rodiću i njegovoj supruzi Jani sa porodicom i naravno



svim domaćinima koji su nas velikodušno podržali u organizaciji našeg turnira. Zahvalio bih se i čitavoj sportskoj sekциji bez koje sve ovo ne bi imao smisla”, izjavio je Aleksandar Saša Stanković - predsednik KSD Bambi Beč.

Uz ambasadora Rodića, turniru su prisustvovali i Nemanja Damjanović, poslanik FPOe u bečkoj skupštini i Zoran Ilić, šef odborničke grupe OeVP u 22.bečkoj opštini.

Jedini gosti koji nisu bili iz Austrije, a osmeliли su se da dođu na Bambijev turnir, stigli su iz Italije. Članovi Udrženja Srba „Vuk Karadžić“ iz Trsta nisu hteli da prekinu tradiciju i dugogodišnju saradnju. Do sada su učestvovali na svakom Bambijevom turniru i nisu želeli da propuste ni ovaj uprkos situaciji u vezi s korona virusom.

– Mogu slobodno da pohvalim domaćine, jer je organizacija bila besprekorna, kao i uvek. Bila je i dobra posećenost, drago nam je da je bilo i publike. Što se tiče plasmana obe naše ekipe su zauzelo peto mesto, ali to nam nije bilo u prvom planu – kaže za „Vesti“ Dejan Nikodijević, predsednik udruženja iz Trsta. On navodi da nisu imali problema sa smeštajem.



– Ko god je od naših članova imao rođake ili prijatelje Beču bili su njihovi gosti, dok ostali su bili u hotelima. Što se tiče preventivnih mera u pogledu korona virusa, u Austriji je fleksibilnije u odnosu na Italiju. Rekao bih da ljudi žive slobodnije, u smislu da nema velike presjece kao kod nas u Italiji – ocenjuje Nikodijević.

Udruženje Srba „Vuk Karadžić“ i KSD Bambi su se i pobratimili na ovom turniru o čemu ćemo opširnije pisati u nekom od narednih brojeva „Vesti“.

Prvog dana turnira fokus je bio na mečevima veterana koji su uprkos vrućini pokazali zavidnu spremnost i kvalitet fudbala. Najviše je pokazala i osvojila prvo mesto ekipa EX-YU, drugo mesto pripalo je ekipi Radić-Bau, a treće je zauzeo tim domaćina Kulturno-sportskog društva Bambi.



Drugi dan otvorio je počasni gost turnira Aleksandar Boričić, dugo-godišnji reprezentativac Jugoslavije u odbojci, a potom i predsednik Odbojkaškog saveza Srbije i sadašnji predsednik Evropske odbojkaške federacije. On je pozdravio omladince i poručio im da je sport univerzalni jezik koji svi razumeju i poželeo im puno uspeha.

Kao pobjedniku prvo mesto pripalo je ekipi Oaza-šop, drugo mesto zauzela je ekipa Prestiž, a na treće mesto plasirao se tim Gurman & Co – Sparta.



Priznanja i nagrade dodeljena su i pojedincima: najbolji golman Marko Mikulić, najbolji igrač je Andrej Todoroski, a najmlađi igrač na turniru bio je Nenad.

Kulturno-sportsko društvo Bambi se zahvaljuje ovom prilikom svim sportistima i posetiocima i poziva već na sledeći zimski turnir koji se planira u novemburu, najkasnije decembru ove godine.

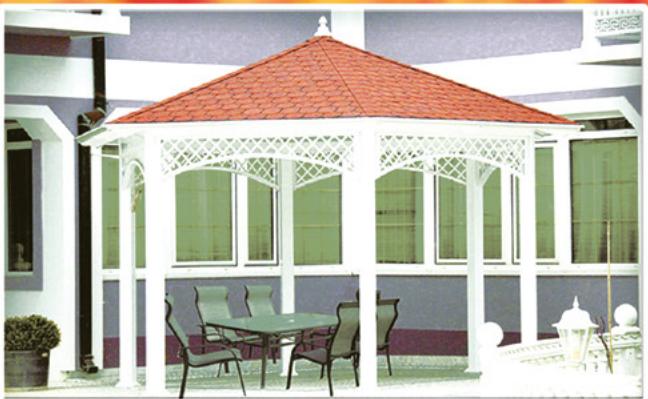


ALUMINEX

eurolinе

Pokušajte na prava vrata!

PROZORI I VRATA OD ALUMINIJUMA I PVC
ROLETNE, STAKLENE BAŠTE, GARAŽNA VRATA, STAKLO...



A - 0681 8 115 4 115

A - 0681 8 115 4 115

Sigurna budućnost za vašu porodicu

ALUMINEX eurolinе

19316 KOBİŞNICA, NEGOTIN

tel: 019/550-598 063/10-60-111 063/10-60-166

aluminex.eurolinе@yahoo.com

www.aluminex.rs

ALUMIL
aluminum systems

VEKA

stublina
staklene baštice

WURTH
SIEGENIA AUBI
ALUMINCO

ЗЛАТАР
ЧАСОВНИЧАР
ТОДОРОВИЋ
Време је на нашој страни.

Жељко Тодоровић
власник

Улица ЈНА 2, 19300 Неготин
Телефон: 019/546 671
Мобилни: 063/414 676

OBUĆARSKA RADNJA

- > Narezivanje svih vrsta ključeva
- > Sve vrste obućarskih usluga
- > Oštrenje makaza, noževa...
- > Zamena rajsferšlusa

**Vita
OBEKS**

Stiklić Vitomir -Vita
S. Radosavljević, 19300 Negotin
Tel: +381 19 556 656 - Malajnica
Mob: + 381 63 81 18 567

IGOR 063/452-658

CLEANFIX

NEGOTIN

DUBINSKO PRANJE I USISAVANJE:

- STOLICA
- FOTELJA
- DVOSEDA
- TROSEDA
- AUTOMOBILA
- TERIHA

CIP - Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

352(497.11)

ZAVIČAJ : narodne novine / glavni i
odgovorni urednik Kristina Radulović. - God.
1, br. 1, (2001)- . - Negotin : Agencija
Kristi, 2001- (Negotin : Colorgrafx). - 30 cm

Mesečno

ISSN 1451-088X = Zavičaj (Negotin)
COBISS.SR-ID 177774599

KODIRANJE
NEGOTIN
SREĆKO
063 814 34 54
KLJUČEVA

Auto servis
MIKI
FRANCUZ

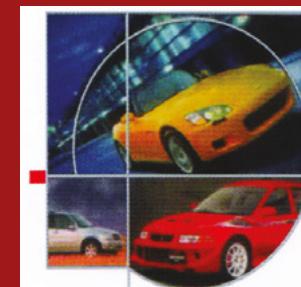
Negotin
Bukovski put bb
063 313 637



MULTIMEDIA TEAM
PRO VIDEO BOBAN

SRBIJA +381 63 10 55 231 +43 650 700 8 800
+381 63 10 55 232 +43 681 10 750 634

E-MAIL: PROVIDEOBOBAN@OPEN.TELEKOM.RS



AUTO-ELEKTRO SERVIS
BUKI

Đorđe Vasić

019/ 543 405
063 8 216 702

VESNA RADULOVIĆ PR IZDAVANJE NOVINA ZAVIČAJ NARODNE NOVINE NEGOTIN
DIREKTOR DRAGIŠA RADULOVIĆ, GL. I ODG. UREDNIK KRISTINA RADULOVIĆ
LIST UREĐUJE REDAKCIJSKI KOLEGIJUM
NOVINARI I DOPISNICI: VESNA RADULOVIĆ, DANIELA BARAĆ KOSTANTINOVIC, DRAGIŠA BUKIĆ, RATOMIR ILIĆ, ŽIVOJIN MARKOVIĆ, RAJO ĐOKIĆ JUNIOR, NENAD ŠULEJIĆ, DRAGAN KRAČUNOVIC,
ALEKSANDAR PANTIĆ, DRAGOSLAVA VELJKOVIĆ MADŽAR I MIREL TOMAS
TIRAŽ: 10 000 PRIMERAKA
E MAIL: NOVINEZAVICAJ@GMAIL.COM WWW.NOVINEZAVICAJ.COM
TELEFONI: +381 19 541 898, +381 63 412 948, + 43 667 790 53 50, + 43 699 104 64 316

GRILL & RESTAURANT SEMENDRIA

RADNO VРЕME:
PON - ČET: 11.00 - 23.00
PET - SUB: 11.00 - 01.00
NED : 11.00 - 23.00



menu
Restaurant

NUDIMO SVE VRSTE
NAJUKUSNIJEG MESA
SA ROŠTILJA NA ĆUMUR
I VELIKI IZBOR
DOMAČIH KUVANIH JELA

ORGANIZUJEMO ZA VAS
NEZABORAVNA
PORODIČNA SLAVLJA
UZ BOGAT ASORTIMAN
PROBRANIH PIĆA I VINA



SVAKOG DANA
OD 11:00
VRUĆE PEČENJE

„Dobrodošli u Restoran
“Semendria”
spoј tradicije i kvaliteta.
“Dobro vino je važno za srce,
a dobro jelo za dušu”.
U prijatnoj atmosferi restorana
“Semendria”,
možete probati najrazličitije
specijalitete tradicionalne
kuhinje sa područja bivše Jugoslavije
i uživati u najkvalitetnijim vinima,
proizvedenih od najboljih vrsta grožđa
sa smederevskog područja
i šireg regionala.“

Radujemo se vašem dolasku.
Grill & Restaurant SEMENDRIA

Prijatno !!!

A-1160 WIEN Koppstrasse 62
E - mail: office@semendria.at
Tel. Mob. +43 660 26 26 026

www.semendria.at